

PRIMORSKI DNEVNIK

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 500 lir

Leto XXXIX. Št. 141 (11.557)

TRST, sobota, 18. junija 1983

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni »Doberdob« v Gocvu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni »Slovenija« pod Vojskim pri Idriji, do 8. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

RAZPRAVA MED TAJNIKOMA NA TELEVIZIJSKEM EKRANU

Berlinguer in De Mita edina samo v zavračanju Craxijevega predloga

Sporazum med KD in PSI bi bil za socialiste veliko ponizanje, je dejal Berlinguer

RIM — V četrtek jutraj je bilo v rimskem gledališču Eliseo pričakovano televizijsko soočenje med tajnikom KD De Mito in tajnikom KPI Berlinguerjem. Za novinarje je veljal embargo do večer, kot je zahtevala zasebna televizijska postaja, ki je soočenje organizirala. TV srečanje med voditeljema obeh italijanskih največjih strank je bil najbrž osrednji dogodek sedanjega predvolilnega obdobja in je prvič, da se voditelja obeh strank znajde pred kamerami in debati. Berlinguer, ki je dodal, da ima pri tem tudi KD svoj del odgovornosti; pri tem je omenil izjave nekaterih demokristjanskih ministrov, ki so prav gotovo prispevale k zaostrenosti političnega vzdušja ter izjave namestnika tajnika KPI Mazzette, ki je predlagal sestavo kontrastne vlade. Pravi vzrok pa so mnogi globlji in zadevajo štiri leta zadnje zakonodajne dobe, ko smo bili priče šestim vladnim krizam in stalnim prepričim v vladni večini. Najbolj resno pa to, da demokristjani in socialisti spet predlagajo enako politiko. Zato se morajo volivci odločiti za naprednejše rešitve.

Tudi De Mita je potrdil, da so predčasne volitve hoteli socialisti in to Berlinguer ve zelo dobro. Gre za premostitev zelo težavnega položaja, v katerem se trenutno nahaja Italija, položaj, ki si ga demokristjani prizadevajo premostiti. Ni res, da KD sili v desno, nasprotno, KD je napredna stranka, ki bo to tudi dokazala po volitvah. Berlinguer je takoj skušal zavreti te napovedi, ter predlagal večkrat svojemu sogovorniku, naj poda obračun zadnjih štirih let vlade: porast inflacije, naraščanje javnega primanjkljaja, naraščanje brezposelnosti, padec industrijske proizvodnje. Katera jama stva lahko nudi krščanska demokracija volivcem, da se to ne bo ponovilo tudi v bodoče?

De Mita se je v tem vprašanju izognil in je spet govoril o bodočnosti. Treba je menjati, je rekel in KD to zatrjuje že dalj časa, kar vemo, da kriza obstaja in da je zelo globoka. Treba je reorganizirati institucije, treba je spet sprožiti mehanizem akumulacije na gospodarskem področju. In takoj zatem je obožil komuniste, da so prav oni tisti, ki se niso spremenili, ki se nečejo spreminjati. Berlinguer mu na to obožbo ni odgovoril, temveč je s svoje strani obožil KD, da ni zmogla rešiti problemov, v katerih se nahaja Italija, ker bi za to morala spremeniti ves svoj sistem oblasti. Res je, pravi Berlinguer, da posleže krščanska demokracija poslednje vrhunske, ki so ji bila na razpolago, da bi utrdila svojo oblast. Poleg tega, je menil

Mita našla skupni jezik, ko sta obsodila Bettina Craxija. Socialistični tajnik se te debate ni hotel udeležiti, čeprav je bila predvidena tristranska razprava. Socialistični predlog za triletni sporazum s krščansko demokracijo sta zavrnila tako Berlinguer, kot De Mita. Tak sporazum bi imel kratko življenje, je menil De Mita. Za Italijo bi tak sporazum bil poguben, je rekel Berlinguer, poleg tega pa bi bil velik ponizanje za socialistično stranko, ki bi se izročila na milost in nemilost krščanski demokraciji.

R. G.

ATENE — Rumunski predsednik Nicolae Ceausescu in turški premier Bulent Ulusu sta pozitivno odgovorila na poziv predsednika grške vlade Papandrea, da bi Balkan spremenili v nejezrsko območje. Ulusu pa je bil v svojem odgovoru vsekar bolj mlačen od Ceausescu, ki je pobudo vsestransko pohvalil.

TRETI SVET NIMA MOŽNOSTI ZA PRODAJO SVOJIH PROIZVODOV

Na beograjskem zasedanju UNCTAD še o težavah manj razvitih držav

Poseg predsednika Zimbabveja Mugabeja in angolskega predstavnika Oliveira e Silve

BEOGRAD — Konec drugega tedna zasedanja UNCTAD v Beogradu je potekal tako kot največkrat doslej — v ponavljajočem razmerju mednarodnih gospodarskih odnosih in težav, v katerih so se znašle predvsem države v razvoju. Žal dejanskega odziva razvitih pravzaprav še ni, opazna je samo večja strpnost do besed in dokazov predstavnikov tretjega sveta, da gre za globoko krizo, zato tudi ni konkretnih rezultatov.

Edini pozitivni rezultat v mednarodnem gospodarstvu je po mnenju kenjskega ministra za trgovino Johna Okwarja sprejemanje preferencialnega odnosa do nekaterih proizvodov iz dežel v razvoju, ki ga je, čeprav bo nujno potrebno, ne moreče razširiti zaradi obstoječih protekcijskih ovir. Tretji svet nima možnosti za prodajo in pridobivanje deviz za razvoj in je prisiljen najemati posojila pod izjemno težkimi pogoji. Rezultat je kopice dolgov, kar je nevzdržno in teži kja kajneje rešitve.

Tako kot prejšnje dni je veliko pozornost pritegnil nastop enega od predstavnikov držav. Včeraj je bil predsednik Zimbabveja, ene najmlajših članic UNCTAD, Robert Mugabe, ki je izrazil zadovoljstvo zaradi podobnega mnenja udeležencev o resnosti krize, toda ta konsenz se mora spremeniti v skupno odločnost za izvajanje konkretnih akcij. Države Juga, je dejal Mugabe, ne bodo sedele križem kot čakačji na »mesiansko« pomoč razvitih. Vse, kar zahtevamo od njih, je neodvisnost na temelju enakopravnosti in oblikovanje boljših razmer za trajen razvoj vseh. Utrjujemo odnose Jug-Jug, toda leti ne morejo biti nadomestnik za odnose med Severom in Jugom. Na koncu je dejal, da so afriške države dosegle na nedavnem zasedanju Organizacije za afriške enotnosti še večjo enotnost in so odločene v podpori procesu osvoboditve Namibije, narodu Južnoafriške republike in Palestini.

Razviti še vedno nimajo politične volje in pripravljenosti, da bi sprejeli ustrezne ukrepe, ki bi zadovoljevali tudi druge države in so finančno prisotni samo v tistih panogah dežel v razvoju, od katerih lahko imajo koristi tudi sami, je dejal surinamski minister Pong Poon. Posebej je obožil Nizozemsko, ki je stotletja gospodovala na Surinamu, nedavno pa je odpovedala že dogovorjene sklade za razvoj te majhne države, ki se je potem znašla v še hujših težavah obnove po obdobju kolonializma.

Po mnenju angolskega veleposlanika Oliveira e Silve je vloga kapitalističnega sistema izpraznila in je treba vzpostaviti novo mednarodno gospodarsko ureditev, ki bo zagotovila enakopravnost vsem državam, prav tako pa je razpadel mednarodni denarni sistem in je zato treba sklicati novo konferenco, na kateri bi spremenili bretonovski denarni sistem.

Z. S.

Jugoslavija za zaključek pogovorov KVSE

MADRID — Jugoslavija se je včeraj na madridski konferenci o evropski varnosti in sodelovanju zavežala za odločne korake za uspešen konec tega že maratonskega srečanja.

DANES POPOLDNE, OB 17. URI VSI V DOLINO

Dolinska občina vabi demokratično ljudstvo na antifašistično zborovanje pred županstvom

Z množično udeležbo bomo potrdili aktivno demokratično budnost za zaščito vrednot ustave, za nadaljnji razvoj in utrditev sožitja med Italijani in Slovenci v dolinski občini, v tržaški pokrajini in v deželi

«Uprava občine Dolina vabi na osnovi soglasnega sklepa izrednega občinskega sveta vse občane in prijatelje naših občanov na ljudsko protifašistično zborovanje, ki bo danes, 18. junija 1983, ob 17. uri pred županstvom. Množično udeležbo bomo potrdili aktivno demokratično budnost za zaščito vrednot ustave, za nadaljnji razvoj in utrditev sožitja med Italijani in Slovenci v dolinski občini, v tržaški pokrajini, v deželi.»

Občinska uprava poziva občane in prijatelje naših občanov, da ne nasedajo na morebitne provokacije. Prisotni bodo tudi organi in delavci javne varnosti, ki bodo preprečili vsakršno izvajanje na račun omikanega sožitja v naših krajih.

To je poziv dolinskega župana Edvina Švaba. S tem kratkim a jednatim vabilom se obrača na občinsko in širo demokratično javnost, naj z množično udeležbo na današnjem antifašističnem zborovanju izpriča željo, da bi se že enkrat prenehala fašistična izjavanja. Njegovemu pozivu se, kot vemo, pridružuje demokratične politične sile in najrazličnejše organizacije, ki pridružujemo se mu tudi mi. Množična prisotnost pred dolinskim županstvom bo najzgovornejši odgovor tistim, ki jih je zamikalo, da bi kot njihovi neslavno propadli somišljeniki pred šestdesetimi leti sežali teror po slovenskih vaseh, pa tudi odgovor vsem tistim, ki kljub zgovornim dogovoram v Bazovici, na Proseku in v Nabrežini vztrajajo pri trditvi, da ni razlogov za prepoved antifašističnih zborovanj po naših vaseh, za katera ne more biti več najmanjšega dvoma, da so izrazito provokativna, da kalijo vzdušje miru in sodelovanja v naših krajih, da stopnjujejo napetost in ogrožajo javni red.

Vsem je bilo jasno že pred dobrim mesecem dni, kakšni so nameni Almirantejeve stranke v našem mestu. Tedaj so uprizorili samostojno farsno poveljevanja po žigalca slovenskega Narodnega doma in enega najbolj krvoločnih preganjalcev zlasti slovenskega življa v teh krajih Francesca Giunte. Huda provokacija je bila

že tedaj očitna, a odgovorni organi se niso zganili, da bi nesramno in apologetsko fašistično akcijo prepovedali. Nato se je pojavilo grobo hujskanje v zvezi s fojbami, ki se je sprevrglo v akcijo mazaženja spomenikov po slovenskih vaseh. A to je bil šele preludij v volino kampanjo, za katero je bilo očitno, da bo nekako potekala v znamenju provokacij, ki naj izkazuje incidente. Toda odgovorni varnostni organi so vselej odgovarjali, da ni utemeljenih razlogov za prepoved fašističnih shodov. In doživeli smo Bazovico, Prosek in Nabrežino, ki bodo ostale marsikomu trajno vtisnjene v spomin.

Danes je na vrsti Dolina. Fašistični prepeči so sklenili, da

vztrajajo pri svojih izjavah akcijah. Očitno je njihov načrt širokih razsežnosti. Predvolilna računica jim narekuje, da vztrajajo pri svojih nesramnih akcijah. Toda te akcije spravljajo v resno nevarnost vzdušje miru in sožitja v teh krajih in tega demokraciji Trst ne sme dovoliti. Zato bo današnje ljudsko protifašistično zborovanje pred županstvom, kamor silijo s svojo nesramno in žaljivo retoriko Griz in njegovi neokvadrasti, pomembna preizkušnja za demokracijo Trsta. Fašistično drhal je treba izolirati. Spoznati mora, da vsi njeni poskusi, da bi skaltali vzdušje miroljubnega sožitja, niso uspešni in ne bodo mogli nikoli uspeti.

Stim, ki kljub zgovornim dogovoram v Bazovici, na Proseku in v Nabrežini vztrajajo pri trditvi, da ni razlogov za prepoved antifašističnih zborovanj po naših vaseh, za katera ne more biti več najmanjšega dvoma, da so izrazito provokativna, da kalijo vzdušje miru in sodelovanja v naših krajih, da stopnjujejo napetost in ogrožajo javni red.

Vsem je bilo jasno že pred dobrim mesecem dni, kakšni so nameni Almirantejeve stranke v našem mestu. Tedaj so uprizorili samostojno farsno poveljevanja po žigalca slovenskega Narodnega doma in enega najbolj krvoločnih preganjalcev zlasti slovenskega življa v teh krajih Francesca Giunte. Huda provokacija je bila

VČERAJ POPOLDNE V STUTTGARTU

Buren začetek zasedanja šefov evropske desetice

Velika Britanija zahteva od EGS povračilo 1.750 milijard lir - Glavna vprašanja odložena na prihodnje leto?

STUTTGART — Če lahko sodimo po tem, kako se je včeraj popoldne v gradu »Neue Schloss« začel vrh vladnih poglavarjev iz držav članic evropske desetice, bo že velik uspeh, če se bo to zasedanje v nedeljo zaključilo s kompromisom o povrnitvi dela finančnih prispevkov Veliki Britaniji in z odločitvijo vseh važnejših problemov — med katerimi prednjačijo vprašanje skupnega »budgeta« desetice, kmetijska politika in pogajanja za pristop Španije in Portugalske — na začetek prihodnjega leta, ko bo predsedstvo Evropskega sveta prevzela Francija (od 1. julija do 31. decembra letos bo svetu predsedovala Grčija, ki pa najbrž ne bo sprejela nobenih inovativnih ukrepov).

Ze takoj po pozdravnem nagovoru predsednika, nemškega kanclerja Kholja, je namreč M. Thatcher postavila zahtevo po povračilu 1.750 milijard lir Veliki Britaniji. Nastop M. Thatcherjeve ni iznenadil nikogar, saj je bil praktično javno na-

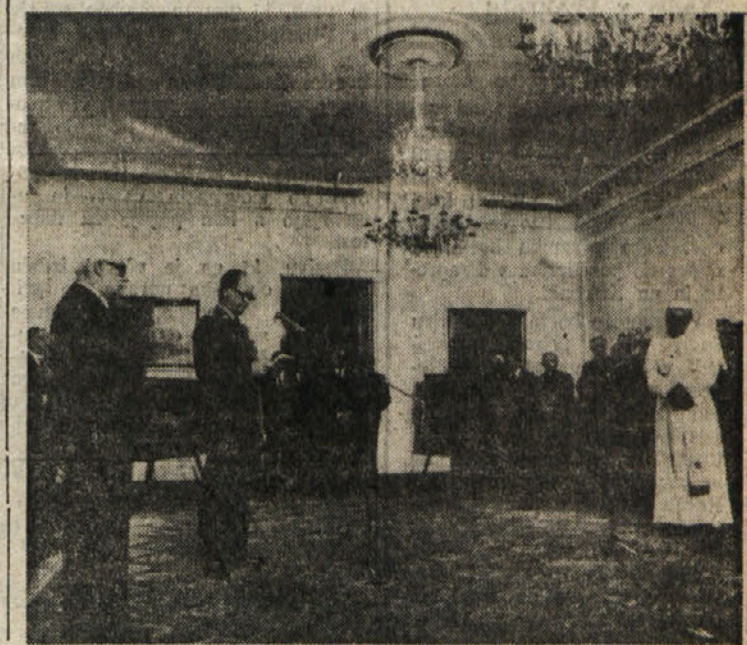
povedan, predsednik Khol pa je predlagal, naj se s tem problemom spoprimejo zunanji ministri desetice, prav tako prisotni v Stuttgartu, ter naj do jutri predlagajo ustrezno rešitev. Predsednik ministrskega sveta Fanfani je v tej zvezi naglasil, da je bila tudi Italija v preteklosti v položaju upnika do EGS, da pa nikoli ni zahtevala povračila že nakazanih prispevkov. Kar zadeva tezo, ki jo zagovarja zlasti Zahodna Nemčija, naj bi se EGS v prihodnje odločila za politiko varčevanja, je Fanfani dejal, da bi Italija ne mogla sprejeti omejitev v prispevkih skupnosti za razvoj kmetijstva.

O negotovosti in lahko bi rekli tudi o malodušju, ki vlada na stuttgartskem zasedanju, prica tudi predlog francoske delegacije, naj bi organizirali stalno medvladno konferenco, ki naj bi skušala najti rešitve za vprašanja, ki bodo ostala odprta ob zaključku zasedanja evropskega sveta.

DRUGI DAN PAPEŽEVEGA OBISKA NA POLJSKEM

Izčrpni pogovori med Wojtylo in predsednikom Jaruzelskim

Po uradnih nagovorih se je dolgo srečanje nadaljevalo za zaprtimi vrati



VARŠAVA — Drugi dan papeževega obiska v domovini je potekal v znamenju srečanja z najvišjimi poljskimi državnimi voditelji. V rezidenčni »Belvedere« se je papež v spremstvu primasa Glempa in drugih vaticanskih dostojanstvenikov sestal s predsednikom vlade, generalom Wojciechom Jaruzelskim, predsednikom državnega sveta, Henrykom Jablonskim in z drugimi zastopniki poljskih državnih oblasti.

Izmenjavajo govorov med najvišjimi predstavnikoma Vatikana, oziroma Poljske, je televizija prenesla po vsej državi, nato pa so sledili zasebni pogovori, ki so opazovalce presenetili po nepredvideni dolžini. Vsekakor sta tako papež kot Jaruzelski položila na mizo vse svoje karte: general je nakazal možnost skorajšnje amnestije za politične zapornike, optimistično je orisal trenutni notranji položaj in govoril o mednarodni politiki opozoril, da noben centimeter narodnega ozemlja ne more biti predmet razprave, o čemer da so si enotni vsi Polaki. General je tudi potrdil, da si oblasti želijo čimprej dokončno ukiniti vojaško stanje, če se bo notranji položaj še naprej ugodno razvijal.

Papež pa je svoj poseg naravnal na dve bistveni vprašanji: notranji mir na Poljskem in njegov vpliv na mednarodne razmere ter spoštovanje obvez, ki jih je vlada prepuščati. Britna je omenil polski položaj, ki je regulira razlastitve, kjer je bil sprejet amandma komunistov, v katerem se omenja, da je treba pri velikih razlastitvah paziti, da ne bo manjšina oskodovala. Vlada je ta zakon potrdila, marsikaj iz tega zakona se praktično ne izvaja. Treba bo naprej po tej poti konkretnih dejanj, je dejal, da se medlo izražena. So pa osnova za kasnejše uspehe. Gospodarski razvoj, ki je nujen ne sme namreč oskodovali obstoja in razvoja neke manjšine. »V prihodnji mandati dobi si bomo morali vsi prizadevati,« pravi Ivan Bratina, »da bi dežela dobila vse kompetence o slovenski manjšini. V tem je tudi uspeh prizadevanj za bolj konkretne uveljavitve, kajti ne smemo se zadovoljiti samo z deklarativnimi izjavami. Končno objektivni vseh tek akcij pa je zakon o globalni zaščiti vseh Slovencev v Italiji,« je zaključil Ivan Bratina.

NEW YORK — Danes ob 13.33 se morali izstreliti z oporišča na Rtu Canaveral vesoljski trajekt »Challenger«, ki bo imel med posadko tudi prvo Američanko, ki je kdaj poletela v vesolje, in si čer izvedeno za astrofiziko Sally Ride. Vesoljskemu trajektu povečuje kapetan Robert Crippen, ostali člani posadke pa so John Fabian in Norman Thargard.

BEOGRAD — Predsednik predsedstva SFRJ Mika Špiljak je v imenu predsedstva poslal Juriju Andropovu brozjavko s prisrčnimi čestitkami in najboljšimi željami ob njegovi izvolitvi za predsednika prezidija vrhovnega sovjeta SZ.

DELOVNA POGODBA ZA KOVINARJE

Nastop ministra Scottija tudi včeraj brezuspešen

Protestne manifestacije gradbincev - Sporazum o novi pogodbi za nameščence posojilalc

RIM — Posredovanje ministra Scottija za nadaljevanje pogajanj med sindikatom kovinarjev FLM in Federmeccanico za obnovo delovne pogodbe kovinarske stroke, tudi včeraj ni rodilo uspeha. Po večkratnem srečanju zdaj s sindikatisti, zdaj s predstavniki delodajalcev, je minister v večernih urah sklical tiskovno konferenco, na kateri je dejal, da trenutno ne obstajajo pogoji za prožno in uravnoteženo rešitev sporov. Sam je torej predlagal FLM in Federmeccanico spazvo premisleka v pripravi, da se bo spor v kratkem lahko premaknil z mrtve točke.

Pozno zvečer je sindikat kovinarjev izdal tiskovno poročilo, v katerem naglašajo, da je kriva za zastoj v pogajanjih trmasta nepopustljivost zasebnih delodajalcev, k čemu je treba dodati tudi dejstvo, da je minister za delo Scotti v tej zadevi nastopil na podlagi prisilnega vladnega mandata. Sindikat — je še rečeno v poročilu — je predlagal ministru, naj ponovno skliče stranki v ponedeljek. Problem bo danes obravnavalo osrednje tajništvo FLM, v ponedeljek pa se bo sestala njegovo enotno vodstvo.

Poleg kovinarjev, čakajo kakor znan na novo delovno pogodbo tudi tekstilci in delavci gradbene stroke. Slednji so včeraj uprizorili osrednjo stavko in protestne manifestacije v Rimu, Milanu in Bariju. Kar zadeva pogodbo za tekstilce, je treba zabeležiti, da je došlo 254 podjetij te stroke že podpisalo predpogoje, tako da se na tem področju črpajo možnosti hitrejših rešitev vprašanja. Končno naj omenimo, da je včeraj došlo

no soglasje za obnovo delovne pogodbe nameščencev kmečko - obrtniških posojilnic.

BEOGRAD — Predsednik predsedstva SFRJ Mika Špiljak je včeraj sprejel predsednika vlade Zimbabveja Roberta Mugabeja. Med dvurnim pogovorom in kosilom sta izrazila zadovoljstvo nad razvojem odnosov med Jugoslavijo in Zimbabvejo. Državnika sta posebno pozornost namenila razmerju v mednarodnih odnosih, sedanjemu zasedanju UNCTAD in razmeram v Afriki. (dd)

Pozno zvečer je sindikat kovinarjev izdal tiskovno poročilo, v katerem naglašajo, da je kriva za zastoj v pogajanjih trmasta nepopustljivost zasebnih delodajalcev, k čemu je treba dodati tudi dejstvo, da je minister za delo Scotti v tej zadevi nastopil na podlagi prisilnega vladnega mandata. Sindikat — je še rečeno v poročilu — je predlagal ministru, naj ponovno skliče stranki v ponedeljek. Problem bo danes obravnavalo osrednje tajništvo FLM, v ponedeljek pa se bo sestala njegovo enotno vodstvo.

Poleg kovinarjev, čakajo kakor znan na novo delovno pogodbo tudi tekstilci in delavci gradbene stroke. Slednji so včeraj uprizorili osrednjo stavko in protestne manifestacije v Rimu, Milanu in Bariju. Kar zadeva pogodbo za tekstilce, je treba zabeležiti, da je došlo 254 podjetij te stroke že podpisalo predpogoje, tako da se na tem področju črpajo možnosti hitrejših rešitev vprašanja. Končno naj omenimo, da je včeraj došlo

SANTIAGO DE CHILE — Čile doživlja v teh urah najbolj dramatične trenutke po tistem tragičnem 11. septembra 1973. leta, ko je vojska s krvavim državnim udarom strmoglavila zakonito vladno Salvadorja Allendeja. Po prvih vesteh je včerajšnja stavka v rudnikih bakra povsem uspešna. Preko 90 odst. rudarjev ni včeraj stopilo v jaške, kljub temu da je Pinochetov režim napovedal, da bodo odslovili vse delavce. V podporo taki grožnji so že včeraj odpustili z dela 550 rudarjev rudnika El Salvador, ki je že predvčerajšnjim pričel s spontano stavko, ker so oblasti aretirale sindikalnega voditelja in predsednika novega enotnega vodstva vseh čilskih sindikalnih zvez Rodolfo Seguela, ki je vodil vsedržavni dan protesta 14. junija.

Pinochetov režim skuša sedaj zmanjšati pomen ljudskega protesta. Trdi, da se je 20 odst. rudarjev udeležilo stavke, na vse kriplje pa se trudi, da bi dan protesta prikazala kot delo komunistov, ki jih navduhujejo »sovjetski in kubanski agenti«. Take trditve pa sta obsodili celo združenji malih prevoznikov in trgovcev, ki sta pred desetimi leti igrali tako pomembno vlogo pri strmoglavljenju Allendejeve vlade. Protest je namreč splošen, zajej je vse plasti prebivalstva vključeno z malo burbozijo. Le vojska in velekapital še vztrajata pri obrambi »zahodne omike«.

Kakšna je ta omika zgovorno pričajo številke drugega dne protesta, ki jih je režim včeraj objavil. Poleg štirih mrtvih so

S politiko se Ivan Bratina ukvarja že več let, z aktivno prisotnostjo v izvoljenem telesu pa od leta 1975, ko je bil prvič izvoljen na listi Komunistične partije v pokrajinski svet v Gorici. Potrjen je bil istotam leta 1978, potem pa, ker je takrat kandidiral tudi v deželni svet in bil prvi od neizvoljenih, je prišel leta 1981 v deželni svet, ko je umrl njegov strankarski kolega Zorzenon iz Trbiča. Ivan Bratina je takrat prišel v komisijo za industrijo in obrt deželnega sveta in se polžbe spoznal z gospodarsko problematiko naše dežele.

Ivan Bratina je razmeroma mlad, ima 35 let, rojen se je v živi v Gorici, izjemno nekaj let študija na univerzi v Turinu, kjer je diplomiral iz matematike. Poučuje na slovenskem učiteljski v Gorici. Ko je bil izvoljen v deželni svet je zaprosil za izredni dopust, da se je posvetil politično-upravnemu delu.

Po dobro opravljenem dvehletnem delu v deželnem svetu ga je Komunistična partija kandidirala kot nosilca liste na listi kandidatov za deželni svet. To se pravi, da bo tudi izvoljen.

V pogovoru je prišla do izraza tesna povezanost z izkušnjami v goriskem pokrajinskem svetu in kasneje v deželnem svetu. Prav zaradi tega ker so v zadnjih letih v pokrajinskem svetu pričeli razpravljati o gospodarski problematiki in o načrtovanju, potem ko so se rešili vprašanja psihiatrične oskrbe, ki je precej bremenila nekaj zadnjih let. Pokrajinski svet je sestavil nov razvojni načrt, ki so ga potem nudili deželi. Ta je seveda tak okvirni razvojni načrt pripravila za vse ozemlje Furlanije-Juljske krajine.

Prav ta izkušnja v goriskem pokrajinskem svetu je Ivanu Bratini precej pomagala v kasnejšem delu

v deželnem svetu v Trstu, kjer so komunisti dali pobudo za petico goriških gospodarskih problemih, ki so jo potem vsi sprejeli. Bratina je tudi ob bližji sledil goriški problematiki, še zlasti gospodarski, saj je prav v tem času prišlo do zaostrene krize v nekaterih tovarnah. V gospodarski komisiji se je seveda zanimal tudi za širša vprašanja deželne gospodarske. »Svari pa so ostajale pri starem, razen nekaterih manjših uspehov, kajti deželna uprava še vedno daje pripevke iz svojih skladov vsem, brez vsakega načrta,« tako nam je dejal Bratina, »ne da bi sredstva osredotočila za sanacijo enega območja ali enega sektorja. Več denarja dobijo tisti, ki znajo bolje prikriti na deželni odbor. To smo opazili tudi v nedavni debati o razdelitvi sredstev zakona 828.«

V komunistični partiji so lani pričeli diskusijo o znanstveni dejavnosti in so pred nekaj meseci pripravili tudi nekaj strokovnih srečanj. Bratina je imel o raziskovalni dejavnosti, imel je tudi manjšinsko poročilo o tem v deželnem svetu, predlagal je s tovariši zakonski zakonik o tehničnih inovacijah in reformi industrije. Ta problematika je šele v začetku in naloga novega deželnega sveta bo seči tudi na to področje, kajti le z inovacijo se bo lahko industrija razvijala. S tem v zvezi je Bratina dal pobudo za sodelovanje s sosedno Slovenijo in tako so člani pristojne komisije v deželnem svetu imeli že stik z inštitutom Jožef Stefan v Ljubljani in z jedrsko elektrarno v Krškem.

Seveda ni mogel v pogovoru manjkati problem slovenske narodnostne skupnosti. Čeprav imamo precej ovir v rimskih krogih je Ivan Bratina mnenja, da bi si lahko dežela pri lastila nekatere kompetence, ne da bi čakali na reševanje naših problemov iz Rima. Juridični izvedenci in univerzitetni profesorji so mnenja, da ima naša dežela možnost dobiti te kompetence, že zaradi te-



ga, ker je dežela s posebnim statutom. To je bilo povedano tudi na svečani proslavi dvajsetletnice dežele. Tudi v Rima so že pričeli poskušati. Bratina je omenil polski položaj, ki je regulira razlastitve, kjer je bil sprejet amandma komunistov, v katerem se omenja, da je treba pri velikih razlastitvah paziti, da ne bo manjšina oskodovala. Vlada je ta zakon potrdila, marsikaj iz tega zakona se praktično ne izvaja. Treba bo naprej po tej poti konkretnih dejanj, je dejal, da se medlo izražena. So pa osnova za kasnejše uspehe. Gospodarski razvoj, ki je nujen ne sme namreč oskodovali obstoja in razvoja neke manjšine. »V prihodnji mandati dobi si bomo morali vsi prizadevati,« pravi Ivan Bratina, »da bi dežela dobila vse kompetence o slovenski manjšini. V tem je tudi uspeh prizadevanj za bolj konkretne uveljavitve, kajti ne smemo se zadovoljiti samo z deklarativnimi izjavami. Končno objektivni vseh tek akcij pa je zakon o globalni zaščiti vseh Slovencev v Italiji,« je zaključil Ivan Bratina.

BEOGRAD — Predsednik predsedstva SFRJ Mika Špiljak je v imenu predsedstva poslal Juriju Andropovu brozjavko s prisrčnimi čestitkami in najboljšimi željami ob njegovi izvolitvi za predsednika prezidija vrhovnega sovjeta SZ.

OB VČERAŠNJEM ODPRTJU MEDNARODNEGA VZORČNEGA VELESEJMA

Pandolfi obljubil pomoč države razvoju tržaškega gospodarstva

Pripomnil pa je, da mora naše mesto izkoristiti prednosti obmejnosti - Toresella kritičen do domačih krogov, ki zavirajo možnosti razmaha - Govoril tudi Comelli

Minister za industrijo in trgovino Pandolfi je včeraj popoldne uradno odprl 35. mednarodni vzorčni velesejem pri Montebello. V priložnostnem govoru je obravnaval predvsem svetovno gospodarsko problematiko in razmere v Italiji. Trstu in naši deželi je posvetil malo besed.

Mednarodno krizo bo po njegovem mnenju prebroditi le s sodelovanjem med prizadetimi zapadnimi državami, z mnogostanskim usklajevanjem gospodarske dinamike s posebnim oziranjem na mehanizem tečajnih menjav, ki je danes pod hudim dolarskim pritiskom. Italijanski gospodarstvo tarejo inflacija, primanjkljaj v bilanci javnih izdatkov in neravnovesja v delitvi državnih sredstev, ki se pretirano porabljajo v potrošniške kanale. Tržaški gospodarski problemi se vključujejo v vsestranski in mednarodni okvir v vsej zapletenosti, ki izvira iz geopolitičnega položaja našega mesta kot stičišča zahodnih in vzhodnih gospodarskih sistemov in vzhodiča v blagovnem prometu med Evropo in čezmorskim dežellam. Živ odraz tega je velesejem, tako množična udeležba na njem pa dokazuje voljo gospodarskih operaterjev po premostitvi krize. Pandolfi je omenil komaj zaznavne znake izboljševanja in potrdil, da bo vlada primerno podprla tukajšnji gospodarski razvoj, ki pa bo toliko ugodnejši, kolikor bolje bo Trst znal izkoristiti prednosti obmejnosti.

Pred ministrom so spregovorili predsednik velesejske ustanove Toresella, predsednik deželne odbora Comelli in župan Rossi. Po temeljiti analizi gospodarske stvarnosti v svetu je Toresella prešel h krajevnim vprašanjem in dokaj kritično ocenil ravnanje tistih tržaških krogov, ki čakajo na mano z neba krizem rok, namesto da bi tudi sami z žulji in znojem prispevali k pomembnemu razvoju mesta in pokrajine. Ti krogi po eni strani pridigajo o nujni po najstrožji gospodarski politiki, po drugi pa izte-

Pred županstvom v Dolini se bo danes zbrala množica dolinskih občanov in demokratičnih prebivalcev slovenske in italijanske narodnosti iz drugih krajev Tržaške, ki bodo enotno obsodili fašistične izgrede preteklih dni, izgrede, ki jim, žal, še ni videti konca, in ki naj bi prav v dolinski občini dosegli svoj višek. Prav v Dolini pa bo odgovor našega ljudstva in vseh, ki jim mirno ljube sožitje in prijatelstvo niso prazne besede, še odločnejši kot v drugih krajih. Z omenjenimi fašističnimi zborovanjem bodo izpricali svojo pripravljenost, da izolirajo pešice-fašističnih razbojnikov, ki se s očitnimi izjavami nameni podjeto po slovenskih vaseh in ustvarjajo s tem pogoje za napetost.

Šagri v Praprothu in na Krmenki

Po naših vaseh se od začetka maja do konca septembra odvija že tradicionalni poletni prazniki ali šagri, ki privlačijo v ta ali oni kraj vedno velika števila obiskovalcev. Tako praznika bosta od danes do ponedeljka v Praprothu in na Krmenki.

V Praprothu bo tako v okviru šagri, ki jo prireja tamkajšnja vask skupnost na zelo lepem prireditenem prostoru, tudi deveta razstava vin. Danes popoldne bo na sporedu turnir v brisikli, nakar bo nastopila folkorna skupina KD Rdeča zvezda iz Saleza, medtem pa bo tudi slikarski ex tempore za najmlajše. Jutri zjutraj bo tekmovalje v skralah, v popoldanskem urah pa bo po zabavnih igrah za otroke, na programu tekmovalje v kosnji, za katerega vlada veliko pričakovanje, saj je če se ne motimo, to edino tovrstno tekmovalje v naši okolici. Nedeljski spored pa bo sklenil koncert nabrežinske godbe na pihala. Vse tri večere bo seveda ples.

Na Krmenki pri Domju pa bo od danes do ponedeljka šagri, ki jo prireja KD Fran Venturini ob sodelovanju vask skupnosti. Danes v popoldanskem urah bo zabavni koncert harmonikaša Slavka Kneza, v jutrišnjem kulturnem programu pa bodo nastopili otroški zbor F. Venturini, moški zbor iz Šmarji, godba na pihala iz Ricmanj in TFS «Stu ledi». Poskrbljeno bo za pijačo, prigrizek in za razvedrilo ob zvokih ansambla Pomlad.

VOLILNA ZBOROVANJA SSK

Ob 10. uri na Rusum mostu, ob 10.30 na Borzernem trgu, ob 10.45 na Goldinjevem trgu, ob 11.15 pri Stari Mitnici, ob 12. uri na Trgu Peruginio, ob 12.30 na Drevoredu D'Annunzio, ob 12.45 na Trgu Garibaldi, ob 19. uri v Medji vasi, ob 19.30 v Cerovljah, ob 20. uri v Prečnicu, ob 21. uri v Šempolju, ob 21.30 v Praprothu, ob 21.45 v Trnovci in ob 22. uri v Samotarici. Govorili bodo Harej, Lokar, Stoka, Opelt, Krapež, Brečelj in Slama.

KPI Ob 9.30 v Skednju, ob 10. uri pri Sv. Ani in ob 10.30 v Ul. Baiaomoni (Ester Pacor), ob 10. uri v Ul. Lorenzetti (Rigo), ob 10. do 12. ure na Trgu Marconi v Miljah (Parovel) in ob 17. uri na istem trgu shod z Bordonom in Rotelli. Ob 18. uri na Trgu sv. Jakoba bomo manifestacija z Armando Cossutta, Spetichem in Cuffarom in ob 20.30 pri Domju (socialni center) shod s Cossutta, Tonelom in Švabom, ob 18.45 in ob 19.45 v Naselju sv. Maura (Gerbec, Širca in Depangher), od 15. do 20. ure na Trgu stare mitnice (pred veleblagovnico UPIM) shod sekcije Tomažič.

PSI Gruber - Bencova bo govorila ob 18. uri na Trgu Campi Elisi in Gianfranco Carbone ob 19. uri v kinodvorani Ariston.

NA BLIŽNJIH POLITIČNIH IN UPRAVNIH VOLITVAH

S preferenčnimi glasovi omogočiti uveljavitev slovenskih kandidatov

Volitve se bližajo z naglimi koraki; v tržaški pokrajini bomo glasovali za obnovitev senata, poslanske zbornice in deželne sveta; na volišču bomo torej prešli tri glasovnice (kdor ni dopolnil 25. leta starosti pa samo dve, ker za volitve senata še nima pravice).

Predvsem je treba poudariti, da glasovanje na volitvah ni le pravica, ampak dolžnost vseh državljanov. To pomeni, da se moramo predstaviti na volišče in s svojim glasom prispevati k izvolitvi novega parlamenta in deželne skupščine. V nobenem primeru ne smemo nasadati na vabe tistih, ki pravijo, da se itak ne bo nič spremenilo in je zato bolje kar ostati doma. Nevarnost belih glasovnic, ki služijo samo denarici, je za našo narodnostno skupnost še toliko večja, ker bi se tako okrepile prav tiste sile, ki zavirajo reševanje naših življenjskih problemov.

Zato moramo prihodnjo nedeljo, na ponedeljek gotovo na volišče. Ko bomo prekrizali volilni znak stranke, za katero smo se odločili, bomo podprli tudi slovenske kandidate na listah teh strank; da to dosežemo imamo na razpolago demokratično orodje: to so preferenčni glasovi. Ves interes imamo, da bi bili izvoljeni slovenski kandidati; če pa nimamo te realne možnosti je prav, da se uveljavijo z velikim številom preferenčnih glasov, ker to utrjuje njihov ugled v strankah. Zato bomo na glasovnicah za poslansko zbornico (kjer je možno oddati tri preferenčne glasove) in tudi deželni svet (na tej pa jih lahko oddamo štiri) poleg volilnega znaka stranke, za katero bomo glasovali, dodali še zaporedno številko ali priimek in ime slovenskega kandidata, kateremu želimo dati svoj glas.

Poleg tega bomo še med kandidati italijanske narodnosti izbrali tistega, katerega izvolitev bi bila po naši oceni najbolj koristna zaradi njegovih sposobnosti in zaradi jamstev, da bo v izvoljenih telesiš odločen zagovornik naših interesov.

Na glasovnici za senat ni preferenčnih glasov, ker so kandidati liste za posamezna volilna okrožja unominalne; poleg volilnega znaka vsake stranke bo namreč natisnjeno tudi ime kandidata.

DANES POPOLDNE PRED ŽUPANSTVOM

Antifašistično zborovanje v Dolini v odločno potrditev vrednot sožitja

Tržaška federacija KPI je po ocenitvi dogodkov preteklih dni pozvala k udeležbi na današnji manifestaciji, ki pa se mora izogniti incidentom

Pred županstvom v Dolini se bo danes zbrala množica dolinskih občanov in demokratičnih prebivalcev slovenske in italijanske narodnosti iz drugih krajev Tržaške, ki bodo enotno obsodili fašistične izgrede preteklih dni, izgrede, ki jim, žal, še ni videti konca, in ki naj bi prav v dolinski občini dosegli svoj višek. Prav v Dolini pa bo odgovor našega ljudstva in vseh, ki jim mirno ljube sožitje in prijatelstvo niso prazne besede, še odločnejši kot v drugih krajih. Z omenjenimi fašističnimi zborovanjem bodo izpricali svojo pripravljenost, da izolirajo pešice-fašističnih razbojnikov, ki se s očitnimi izjavami nameni podjeto po slovenskih vaseh in ustvarjajo s tem pogoje za napetost.

Pozivu, ki ga je včeraj izdala dolinska občinska uprava, se pridružujejo, kot vemo, vse krajevalne politične sile in organizacije, kakor tudi širše demokratične organizacije in ustanove. Temu pozivu se pridružujemo tudi mi.

Potem ko so se na izredni seji

dodaja, da so antifašistične sile z velikim čutom odgovornosti doslej to preprečile in da se bodo tudi v bodoče izognile tej nevarnosti.

V poročilu KPI je nadalje rečeno, da morajo te provokacije prenehati in da ne sme postati ta problem glavni argument te volilne kampanje, ki se v resnici sočeta z velikimi problemi hudega družbenega in političnega spopada, ki smo mu priča v Italiji. V Trstu je vprašanje sožitja vsekakor odločilnega pomena, zato je pričakovati, da se bodo vse demokratične sile o tem odločile izrekle. Kar zadeva podlo instrumentalizacijo problema fojb, soglasja KPI z županom Švabom, ki je izrazil pripravljenost na sočutanje s tržaško občino in na ustrezno rešitev vprašanja vendar po volitvah.

Ob vsem tem KPI sprejema va bil dolinske občine na današnje antifašistično zborovanje, ki se ga bo udeležila z vsemi svojimi vodilnimi organi. Organe javne varnosti pa poziva, naj ukrepajo s čutom odgovornosti.

TUDI VČERAJ NA TRŽAŠKEM BOGATA PREDVOLILNA KRONIKA

Coloni (KD): Dolžni smo, da se zavzamemo za globalno zaščito Slovencev v Italiji

Še polemike v zvezi s proračuni - Kandidati SSK o nevarnosti oživljanja fašizma - Danes v Trstu sen. Armando Cossutta

Vedno aktualno vprašanje spona oziroma neskladnosti politike s svetovnonazorskim vrednotami je bilo v središču pozornosti okroglice mize z naslovom «ideali in politika», ki jo je pred nedavnim priredilo v tržaškem Auditoriju gibanje «Catolici populari» ob sodelovanju vidnih osebnosti KPI, PSI, KD in LpT. V debati je spregovoril tudi kandidat KD za poslansko zbornico in bivši deželni odbornik za proračun Sergio Coloni, ki je med drugim dejal, da mir in zaščito gradimo dan za dnem tako, da odvrčamo nestrpnost in nasilje in to zlasti tam, kjer živimo. Zato so vsi, ki živijo v Trstu in ki se opirajo na katoliške vrednote dolžni, da se konkretno zavzamejo za politiko sodelovanja z bližnjimi narodi in za zaščito slovenske manjšine, ki je še poudaril Coloni, ki je v svojem izjavljanju izjaval iz eniklike «Pacem in terris» Janeza XXIII. «V ta okvir» je zaključil zastopnik KD, «spada tudi naša osebna angažiranost za čimprejšnjo odobritev zakona o globalni zaščiti Slovencev v Italiji».

Nosilec kandidatne liste PST za deželo Carbone se je včeraj na zborovanjih v devinsko - nabrežinski občini dotaknil gospodarske politike socialistične stranke ter se zaustavil zlasti pri težavah, ki v tem trenutku pestijo krajevno ekonomijo. Pokrajinski tajnik PSI Seghene pa je dodal, da ob sedanjem trendu predvolilnih projekcij obstajajo stvarne možnosti za izvolitev Gruber - Bencove v prvem tržaškem senatnem okrožju. Za dosego tega cilja, pravi Seghene, bi morali socialisti pridobiti 2800 glasov.

Nadaljeval je pa se medtem polemike v zvezi z občinskimi proračuni, ki je bil ob odobru LpT - laiko socialisti predložil skupščini prihodnji tork. V tem okviru gre za beležiti oziroma tiškovno noto svetovalske skupine KPI, ki obsoja dosedanja zavlačevanja v zvezi s predstavitvijo finančnega dokumenta in polemizira tako o koaliciji kot tudi z demokristjani, ed se že nekaj časa vedno pripravljajo na povolilni spoznam. O vsebini proračunskega osnutka pa je včeraj govoril tudi svetovalec Tržaškega gibanja Parovel, ki je dejal, da misli upraba s klestenjem stroškov oškodovati v prvi vrsti zdravstvo in socialno skrbstvo, kar bi največ prizadelo manj premožne sloje in upokojece.

Slovenska skupnost je včeraj imela vrsto volilnih shodov v li-kovnih izdelkih jutri, 19. junija, ob 9. do 12. ure in v ponedeljek, 20. junija, ob 9. do 12. ure.

Slokarjeva je v svojem nastopu razvila misel o potrebi po omiknem sožitju med tu živčima narodoma, kar je še posebno važno danes, ko stopajo v ospredje politične sile, ki temu nasprotujejo, ker so pač dedici in zagovorniki fašistične ideologije, ki smo jo zlasti pri-morski Slovenci brdiko poskusili v dobi 25-letnega preganjanja pod fašizmom.

Miro Opelt je govoril o problematiki javnega zdravstva s posebnim oziranjem na stanje v tržaški Krajevni zdravstveni enoti, ki preživlja hudotratno krizo zaradi strankarskih interesov.

Kandidat Boris Slama je govoril o krizi tržaškega gospodarstva, ki se odraža povsem v velikih industrijskih objektih z državno soudeležbo. SSK se v svojem programu zavzema predvsem za investicije v inovativne podjetniške pobude, kakor jih predvideva dokument, ki ga je stranka pripravila glede izvajanja zakona 828.

V sklopu predvolilne kronike naj še omenimo, da se danes, 18. junija, gost tržaške federacije KPI mudil v Trstu član partijskega centralne-

POGOVOR S KANDIDATOM KPI ZA POSLANSKO ZBORNICO STOJANOM SPETIČEM

Naša narodnostna skupnost mora biti na vseh ravneh subjekt soodločanja

Globoka kriza italijanske družbe terja odločne spremembe, tudi na krajevni ravni - Desnica skuša odvrniti pozornost Tržčanov od vseh resnih problemov

Stojan Spetič, dolgoletni občinski svetovalec in član vodstva tržaške federacije KPI, kandidira za poslansko zbornico v tržaškem volilnem okrožju. Zastavili smo mu nekaj vprašanj v zvezi s političnim položajem na vsedržavni in na krajevni ravni ter o pobudah na KPI za globalno zaščito naše narodnostne skupnosti.

Politični predlog KPI na teh volitvah je «demokratična alternativa». Nekateri so jo primerjali mitičnemu epitiu Feniksu. Kaj mišliš o tem?

Globoka kriza italijanske družbe terja odločne spremembe. Demokratična alternativa je odgovor na splošno izraženo željo, da se nekaj spremeni. Po domače povedano, mi mislimo, da bi zmaga levih-črskih sil (torej premik nekaj odstotkov glasov) omogočila oblikovanje nove parlamentarne in vladne večine, ki naj potisne demo-



Stojan Spetič, dolgoletni občinski svetovalec in član vodstva tržaške federacije KPI, kandidira za poslansko zbornico v tržaškem volilnem okrožju.

kristjane v opozicijo. To bi naprednim silam omogočilo, da si zasukajo roke in začnejo s kirurškimi posegi za odzdravitev gospodarstva in političnega sistema, ki ga je že načela gnoloba. Pogoj za tako zmago levice pa je okrepitev KPI, sicer se bomo po volitvah vrnili na staro vladno nenehni preprovi med socialisti in demokristjani, ki ni bila in ne bo kos vsakodnevnim težavam, začeni s problemi zaposlitve. Zmaga levice lahko tudi ustvari tiste «politične pogoje» za alternativo, za katere Craxi sedaj trdi, da jih ni.

Kaj pa v Trstu? Kolikšen pomen imajo vaši predlogi v našem mestu, kjer je v občinski in pokrajinski upravi svojstven položaj?

Mislím, da si tudi tržaški delovni ljudje (Slovenci pa sploh) zares želijo korenite spremembe, novega prepričanja, ki naj razbistri zatohlost nedavnih razmer. Koalicija med laiki, socialisti in LpT hira, se igračka s proračuni, v resni pa ne rešuje velikih problemov našega mesta. Tem manj to lahko naredijo koalicije vseh zmernih in konservativnih sil, od KD do LpT. Kajti veliki problemi, s katerimi se morajo soočiti vse žive sile v Trstu, so problemi sožitja in enakopravnosti tu živčih narodov, gospodarsko in kulturno sodelovanje z Jugoslavijo, doletitev nove produktivne vloge na področju industrije, znanosti in pomorskih dejavnosti. Jedkovanje na eni strani, zapiranje in čakanje na državne podpore na drugi: to so že ogugljeni recepti.

V Trstu se je prebudila «nova levice», v kateri niso samo komunisti. Dovolj je, če pogledamo nedvisne kandidate na naših listah, pa bo vsakomur jasno, kakšna je izbira, h kateri kličejo tudi druge domokratske sile.

Obenem pa fašisti rovarijo in izživajo po naših vaseh. Kaj misliš, zakaj to delajo?

Tržaška desnica (fašisti in lista) nima več nobenega argumenta, pa se zateka k preizkušnim metodam izvajanja narodnostne nestrpnosti, k «fojbam» in podobno. Očitno skuša odvrniti pozornost Tržčanov od vseh resnih problemov, da bi si spet skovala volilni kapital v vzhodu napetosti. Mi moramo njene nakane preprečiti, obenem pa povedati vsem Tržčanom, naj se otresejo pastirahov, ki morijo in dušijo naše mesto in njegov politični in kulturni potencial. O samiti moramo fašiste in vse njihove zavzevalce tako, da bo nastalo pri nas novo vzdušje demokratičnega sožitja na temeljih osnovnih pridobitev protifašističnega boja. S fašisti pa moramo osamiti tudi vse poskuse oživljanja protislovenskega nacionalizma predvsem pri mladih ljudeh.

KPI zagotavlja, da bo tudi v prihodnji mandati dobi nadaljevala boj za globalno zaščito naše manjšine. Kaj nameravate storiti?

Predvsem upam, da bodo vsi naši volilci potrdili izvolitev slovenske člana parlamenta. To se ne zgodi samo od sebe; potrebni so glasovi, čimveč glasov. Jasno je, da bosta parlamentarni skupini KPI ponovno predstavili naš zakonški osnutek, ki je vsekakor najpopolnejši, saj smo ga pripravili s sodelovanjem vseh slovenskih organizacij. Toda to ni dovolj. Sedaj nam Jelka Gerbec bo nadaljevala svoje napore, da se čimprej in brez novih zaprek nadaljuje razprava o teh osnutkih. S tovarštem Berlinguerjem smo se pred volitvami govorili tudi o drugih pobudah, da se pospeši razprava in odobritev zakona.

Seveda, v parlamentu komunisti nismo sami. Mnogo bo odvisno od razmerja sil. Če bi, na primer, imela levice večino, bi zakon lahko odobrili v zelo kratkem času, brez mčnih razprav z demokristjani.

Slovence vsekakor pozivamo, naj nadaljujejo na vseh ravneh bitko, da bo zakon odobren čimprej in tako, da bomo z njim zadovoljni.

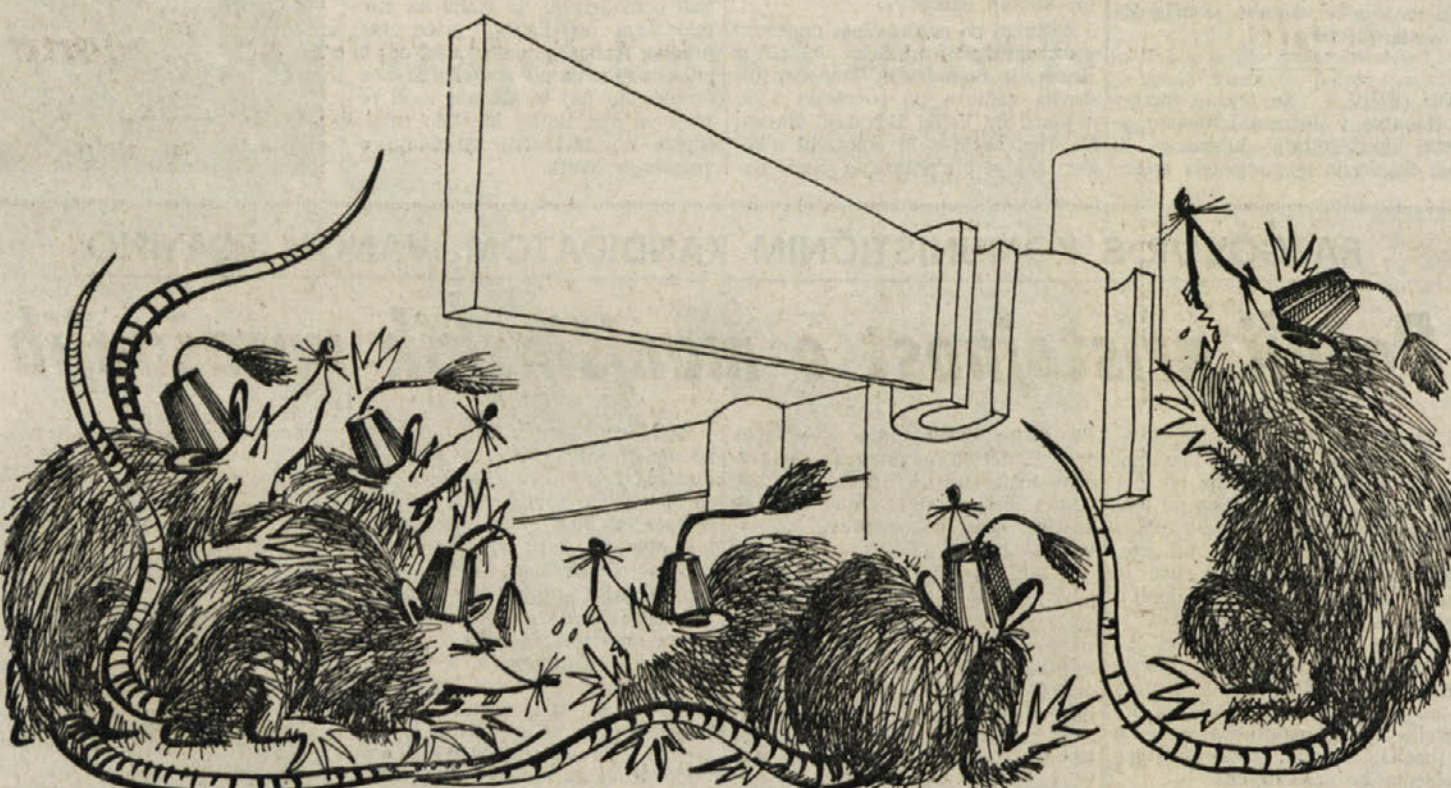
Še zadnje vprašanje. Ti si član volilnih organov KPI pri nas. Kakšna je sploh vloga Slovencev v partiji?

Slovenci nismo nikoli bili «gostje» KPI, saj smo bili z Regentom med njenimi ustanovitvi, pred več kot šestdeset leti. Zato nismo nikoli bili preslišani, saj temelji notranje partijske življenje prav na enakopravnem odnosu med slovenskimi in italijanskimi tovaršmi. Izvolitev Petričiča v CK KPI torej ni izjema, kakor ni naključje, da vsebuje vsedržavni program KPI obvezo za zaščito narodnih manjšin, katerim je tudi naš zadnji kongres posvetil obsežno in pomembno resolucijo. Naj iz nje potegnemo predvsem misel, da je slovenska manjšina «posebna družba» na tvorba, z lastnimi razvojnimi zakoniti, ki mora biti torej «vseučno soodločanja» v odnosih z večjino, imeti pa mora tudi pravico do samopredločanja, ko gre za njen razvoj. Ta načela, seveda, veljajo tudi za dejavnost Slovencev v KP Italije.

Razgovor vodil S. T.

Izleti

SPDT - mladinski odsek priredi tradicionalni 3 dnevni izlet za srednješolce po slovenski transverzali 24., 25. in 26. junija na Karavanke z vzponom na Stol in Begunjsko. Vpisovanje do vključno torka, 21. junija, na sedežu ZSSDI, ul. sv. Frančiška 20.



Do kdaj se bodo črne podgane lahko nemoteno podile po naših vaseh?

Danes na Proseku srečanje zborov

Poleg domačega bodo sodelovali zbori iz Gorenjske, Štajerske in avstrijske Koroške

Danes bo na prireditvenem prostoru Kulturnega doma na Proseku 11. srečanje pevskih zborov iz štirih različnih predelov slovenskega kulturnega prostora: Gorenjske, Štajerske, avstrijske Koroške in našega zamejstva. Nastopili bodo domači pevski zbori Vasilij Mirk ter zbori bratov Milavcevič iz Brežic, Svoboda iz Strazšič pri Kranju in Zarja iz Zeleznice Kalke. Pred nastopom zborov bo imela ob 19. uri koncert proška godba.

Tako srečanje, kot je današnje, je pomembna manifestacija bratske povezanosti zamejskih in matičnih Slovencev, ne le pri utrjevanju prijateljskih vezi in enotnosti slovenskega kulturnega prostora, temveč tudi pri bogatenju našega kulturnega življenja, ki je pogoj za razvoj naše narodnostne skupnosti in ki je še zlasti potreben v tem času pri nas v zamejstvu, ko smo Slovenci pod hudim pritiskom mračnih sil, ki s pretežno volilnih shodov žalijo in napadajo našo narodno skupnost.

PSI Gruber - Bencova bo govorila ob 18. uri na Trgu Campi Elisi in Gianfranco Carbone ob 19. uri v kinodvorani Ariston.

V OKVIRU VSEDRŽAVNE AKCIJE KARABINERJEV

Kamora: aretirali poveljnika tržaških jetniških paznikov

Megablitz proti predstavnikom neapelske kamore, ki so ga izvedli karabinjerji širom po Italiji v noči med četrtkom in petkom, je imel tudi svoj «tržaški odtenek». V sklopu preiskave, ki sta jo vodila neapelska namestnika državnega tožila Di Persia in Pietro je bil v Livornu aretirani poveljnik jetniških paznikov tržaškega zapora maresčalo Franco Guarracino.

40-letni podoficer je služboval nekaj mesecev v koroških zaporništvih. Pred tem je opravljal svojo službo v zaporu v Ascoli Picenu, torej ravno v tisti jetnišnici, v kateri je bil dalj časa zaprt kolovodja ene od najpomembnejših kamorističnih organizacij Raffaele Cutolo. Po vsej verjetnosti gre njegovo aretacijo povežati prav z njegovim službovanjem v zaporu v Ascoli Picenu.

Guarracino so aretirali v Livornu, kjer se je mudil, da bi pričal kot očevidec o nekem dogodku. Karabinjerji so po aretaciji pregledali njegovo stanovanje in prebrskali tudi njegovo pošto v iskanju indicov. Prav tako so dobora pregledali dve samici v koroškem zaporu, kjer sta bila do nedavnega zaprta dva prestopnika, povezana s kamoro.

V valovih pred nabrežjem odkrili truplo ženske

V valovih pred tržaškim nabrežjem, v višini prvega valobrana, so nekateri udeleženci svetovne regate «Three quarter ton» opazili večeraj popoldne plavajoče truplo. Ko so karabinjerji čez čas potegnili truplo na suho, so ugotovili, da gre za žensko 25 - 30 let in svetlih las. Na sebi je imela le kopalke in čevlje jugoslovanske izdelave. V tekui je preiskava za identifikiranje trupla. Po mnenju zdravniškega rdečega križa je smrt nastopila zaradi utopitve.

USPEH NEKAJMESEČNE AKCIJE KARABINERJEV

DVANAJST OSEB ZA REŠETKAMI ZARADI RAZPEČEVANJA KOKAINA

Tržaški karabinjerji so v preteklih dneh uspešno zaključili akcijo proti skupini razpečevalcev kokaina, ki so jo bili začeli že pred nekaj meseci. Skupno je padlo v roke pravice dvanaest oseb: od teh so jih deset aretirali v našem mestu, dve pa v Genovi. Istosčasno so organi pregona zaplenili manjšo količino mamila in večjo vsoto denarja.

Karabinjerji so najprej stopili na preste štirim razpečevalcem, ki so oskrbeli s kokainom tržaško tržišče. Gre za 45-letnega Francesca Trocchio, doma iz Neapla s prisilnim bivališčem v Trstu, za 29-letnega kramarja Renata Affinita, za 33-letnega trgovca Giuseppea Ditta in za 26-letnega trgovca Paola Barbajia. Skupini so sledili še več dni in so jo onemogočili, ko je hotela skrivoma prinesiti mamilo v naše mesto. Pri razpečevalcih so namreč našli 124 gramov kokaina, 35 milijonov lir (v gotovini in v čekih) ter več lekarniških tehnik za pri-

pravljanje doz.

V nadaljevanju preiskave je namestnik državnega tožila Staffa izdal še šest zapornih nalogov, in sicer proti 33-letni Fiorindi Minatauro, 34-letnemu trgovcu Andrei Dittu, 35-letnemu Antoniu Affinitu, 61-letni Iolandi Santacroce, 21-letnemu picarju Domenicu Trocchi in 28-letni Marini Affinito. Vseh šest so karabinjerji tudi že aretirali.

Zatem so preiskavo razširili tudi v druge kraje države, od koder so domnevali, da so razpečevalci pri- našli mamilo v naše mesto. Tako so vedno v sklopu te akcije aretirali v Genovi 45-letno Mario Celen-tano in 44-letnega trgovca Bruna Di Pietra.

Skupina je obožena posesti in razpečevanja mamila. Poleg dvanaestice so karabinjerji prijavili sodišču še pet oseb, ki naj bi sodelovali pri razpečevanju mamila in jih bi nudile pomoč članom razpečevalne tolpe.

2. srečanje godb in pobratenih pevskih zborov na Proseku

DANES, 18. junija

ob 19. uri koncert godbe;
ob 20. uri srečanje in nastop pobratenih pevskih zborov
«Vasilij Mirk» Prosek - Kontovel, «Stražiče» iz Kranja,
«Bratov Milavce» iz Brezice in «Zarja» iz Železne Kaje na
Koroškem.

JUTRI, 19. junija

ob 17. uri mimohod od Sošve hše do prireditvenega pro-
stora na Balancu. Sodelujejo: proseška godba, La filarmo-
nica «La Prime Lus - 1812» iz Betriola (Videm), ljubljans-
ke maržetke, sindikalni pihalni orkester «Litostroj» iz
Ljubljane

Vljudo vabljeni

KD FRAN VENTURINI

priredi

ŠAGRO NA KRMENKI

DANES, 18. junija

ob 17.00: odprtje kioskov
ob 18.30: zabavni spored s harmonikašem Slavkom Knezom
ob 20.00: ples z ansambli PMLAD

JUTRI, 19. junija

ob 14.00: odprtje kioskov
ob 16.30: koncert godbe na pihala iz RICMANJ
ob 18.30: kulturni spored. Sodelujejo: tržaška folklorna skupina
STU LEDI, otroški pevski zbor FRAN VENTURINI
ter moški zbor iz SMARJ
ob 20.00: ples z ansambli PMLAD

PONEDELJEK, 20. junija

ob 17.00: odprtje kioskov
ob 20.00: ples z ansambli PMLAD



SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO

TRST

PRIREDI JUTRI, 19. JUNIJA

12. SREČANJE SLOVENSKIH PLANINCEV IZ F-J-K, KOROŠKE IN SLOVENIJE

V NABREŽINI NA IGRIŠČU SD SOKOL

Program predvideva ob 10. uri planinski pohod Sv. Križ - Nabre-
žina; ob 15. uri kulturni del srečanja. Sodelujejo: pevski zbor Fantje
izpod Grmade, harmonikaški ansambel GM Synthesis 4, godba na
pihala železničarjev iz Jesenice, folklorna skupina iz Srednje vasi pri
Bohinju, pevski zbor planinskega društva Bohinjska Bistrica, vo-
kalni kvartet Spev iz Skofje Loke in več skupin iz Slovenije in
Koroške; ob 17. ure dalje ples z ansambli Lovjete Furlana.

Gledališča

VERDI

Spomladanska simfonična sezona.
Danes ob 18. uri zadnji koncert
(red B). Direktor Daniel Oren, pian-
ist L. Gelber. Na programu: Bee-
thovne skladbe.

CANKARJEV DOM LJUBLJANA

Razstave

Do 24. avgusta (sprejemna dvor-
na) 15. mednarodni grafični bienale.Do 30. t.m. (I. predverje) Ob 20.
obletnici fotografije SOLT - Ljubljana.Jutri, 19. t.m., ob 19.30: W. Sha-
kspere «Romeo in Julija» - Komen-
tarij (zadnjič v sezoni).24. mednarodni festival jazza
«Ljubljana 83» - Križanke.Danes, 18. t.m., ob 21. uri: Trio
Bulatović - Pignon - Vit: in Chico
Freeman Quintet.

Mala dvorana

Teden italijanskega filma od 20.
do 25. junija.Vstopnice so v prodaji pri blagaj-
ni Cankarjevega doma v Emonssem
prehodu od ponedeljka do petka od
9. do 11. in od 16. do 20. ure, ob
sobotah o. 9. do 11. ure in pred pri-
četkom predstave.

Včeraj-danes

Danes, SOBOTA, 18. junija

BOGDAN

Sonce vzhaja ob 5.15 in zatone ob
20.57 - Dolžina dneva 15.42 - Lu-
na vzhaja ob 13.37 in zatone ob 1.46.

Jutri, NEDELJA, 19. junija

JULIJANA

Vreme včeraj: najvišja temperatu-
ra 22.8 stopinje, najnižja 15.3 stopi-
nje, ob 18. uri 21 stopinj, zračni tlak
1017.8 mb uštaljen, veter 7 km na
uro jugozahodni, vlaga 43-odstotna,
nebo pooblačeno, morje malo razgi-
bano, temperatura morja 17.4 sto-
pinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Lorenzo D'Agosti-
no, Claudio Gm, Alessia Fratle,
Giorgia Sancia, Marilena Piretti,
Marco Zulian.UMRLI SO: 80-letna Rosa Siro-
cich por. Cherbochi, 82-letna Merce-
de Ceconci vd. Bertoli, 74-letna An-
na Scaramelli vd. Zanin, 60-letni
Mario Cavallarin, 67-letni Luigi Cuf-
fardi, 82-letni Cesare Tessaris, 85-
letna Benvenuta De Luca vd. Del
Pietro, 80-letni Paolo Coronica.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN

(od 8.30 do 20.30)

Trg Sonino 4, Trg Libertà 6, Er-
ta S. Anna 10, Lonsjerska cesta 172,
Nabrežina, Boljunc, Milje (Lungo-
mare Venezia 3).
(od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30)
Korzo Italia 14, Ul. Giulia 14.

NOCNA SLUŽBA LEKARN

(od 20.30 dalje)

Korzo Italia 14, Ul. Giulia 14, Na-
brežina, Boljunc, Milje (Lungoma-
re Venezia 3).

LEKARNE V OKOLICI

Boljunc: tel. 228.124; Bazovica:
tel. 226.165; Opčine: tel. 211.001;
Prosek: tel. 225.141; Božje polje:
Zgonik: tel. 225.596; Nabrežina: tel.
200.121; Sesljan: tel. 209.197.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nocna služba od 21. do 8. ure
tel. 732.627, predpriznična od 14. do
21. ure in priznična od 8. do 20.Danes stopita na skupno ži-
ljenjsko pot

ERIKA in FRANCO

Iskreno jima čestitajo in že-
lijo mnogo sreče Aljoša, Mira
in Andrej.

Razna obvestila

Slovensko lovsko društvo FJK

«Doberdob» vabi vse svoje člane,
da se udeležijo strelskega tekmova-
nja treh dežel, ki ga društvo prireja
v sodelovanju s Trap klubom ZLD
Nova Gorica, jutri, 19. junija, ob
8. uri, na strelišču «Panovcu» v
Novi Gorici.

NOCNA SLUŽBA LEKARN

(od 20.30 dalje)

Korzo Italia 14, Ul. Giulia 14, Na-
brežina, Boljunc, Milje (Lungoma-
re Venezia 3).

LEKARNE V OKOLICI

Boljunc: tel. 228.124; Bazovica:
tel. 226.165; Opčine: tel. 211.001;
Prosek: tel. 225.141; Božje polje:
Zgonik: tel. 225.596; Nabrežina: tel.
200.121; Sesljan: tel. 209.197.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nocna služba od 21. do 8. ure
tel. 732.627, predpriznična od 14. do
21. ure in priznična od 8. do 20.Danes stopita na skupno ži-
ljenjsko pot

ERIKA in FRANCO

Iskreno jima čestitajo in že-
lijo mnogo sreče Aljoša, Mira
in Andrej.

Razna obvestila

Slovensko lovsko društvo FJK

«Doberdob» vabi vse svoje člane,
da se udeležijo strelskega tekmova-
nja treh dežel, ki ga društvo prireja
v sodelovanju s Trap klubom ZLD
Nova Gorica, jutri, 19. junija, ob
8. uri, na strelišču «Panovcu» v
Novi Gorici.

NOCNA SLUŽBA LEKARN

(od 20.30 dalje)

Korzo Italia 14, Ul. Giulia 14, Na-
brežina, Boljunc, Milje (Lungoma-
re Venezia 3).

LEKARNE V OKOLICI

Boljunc: tel. 228.124; Bazovica:
tel. 226.165; Opčine: tel. 211.001;
Prosek: tel. 225.141; Božje polje:
Zgonik: tel. 225.596; Nabrežina: tel.
200.121; Sesljan: tel. 209.197.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nocna služba od 21. do 8. ure
tel. 732.627, predpriznična od 14. do
21. ure in priznična od 8. do 20.Danes stopita na skupno ži-
ljenjsko pot

ERIKA in FRANCO

Iskreno jima čestitajo in že-
lijo mnogo sreče Aljoša, Mira
in Andrej.

Razna obvestila

Slovensko lovsko društvo FJK

«Doberdob» vabi vse svoje člane,
da se udeležijo strelskega tekmova-
nja treh dežel, ki ga društvo prireja
v sodelovanju s Trap klubom ZLD
Nova Gorica, jutri, 19. junija, ob
8. uri, na strelišču «Panovcu» v
Novi Gorici.

NOCNA SLUŽBA LEKARN

(od 20.30 dalje)

Korzo Italia 14, Ul. Giulia 14, Na-
brežina, Boljunc, Milje (Lungoma-
re Venezia 3).

LEKARNE V OKOLICI

Boljunc: tel. 228.124; Bazovica:
tel. 226.165; Opčine: tel. 211.001;
Prosek: tel. 225.141; Božje polje:
Zgonik: tel. 225.596; Nabrežina: tel.
200.121; Sesljan: tel. 209.197.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nocna služba od 21. do 8. ure
tel. 732.627, predpriznična od 14. do
21. ure in priznična od 8. do 20.Danes stopita na skupno ži-
ljenjsko pot

ERIKA in FRANCO

Iskreno jima čestitajo in že-
lijo mnogo sreče Aljoša, Mira
in Andrej.

GORIŠKI DNEVNIK

ŠE TEDEN DNI DO SPLOŠNIH VOLITEV

Volilna kampanja v polnem teku v Gorico prihajajo znana imena

SSK predstavila kandidate in program v Gorici - Danes popoldne podtajnik
PSI Martelli s pevko Rettore - V Katarinjevi ulici praznik komunističnega
tiska - V Števerjanu mladinska srečanje Slovenske skupnosti

Razne stranke prirejajo v teh dneh
zborovanja in srečanja z volivci, ne-
katere vabijo v naše mesto tudi po-
membne voditelje vsedravnega ka-
libra. Včeraj je bil v Gorici tajnik
socialdemokratskega Longo.

Za danes popoldne je napovedan
v Verdievem gledališču govor pod-
tajnika PSI Martelli. Shod bo v
gledališču Verdi ob 17. uri. Še prej
je napovedan koncert znanih pev-
kov italijanske lahke glasbe Donatelle
Rettore in Tiziane Rivalde.

V mali dvorani Katoliškega doma
je bila v četrtek zvečer predstavi-
te kandidatov in programa Sloven-
ske skupnosti za bližnje volitve. Po-
krajinski tajnik Marjan Terpin je
dejal, da so letošnje volitve za SSK
velika preizkušnja. Cilj, ki si ga je ta
stranka zastavila, je pridobiti več
dosedanjega števila izvoljenih pred-
stavnikov. Če do tega ne pride, je
dejal Terpin, bo oškodovana ne sa-
mo stranka, ampak vsa slovenska
manjšina. Omenil je nato novosti
na kandidatih listah, kjer ima na
pokrajinskih volitvah nosilno mesto

Deželni tajnik prof. Andrej Bra-
tuž je prisotnost stranke tudi na
političnih volitvah, kjer nima SSK
možnosti za izvolitev svojega pred-
stavnika, opravičil z dvojno moti-
vacijo: dejal je, da se SSK kot av-
tonomna stranka čuti dolžna nasto-
pati na vseh volitvah, poleg tega
pa naj bi njena prisotnost bila pro-
test proti pomanjkanju politične vo-
lje v Rimu, da bi reševali proble-
me naše narodnostne skupnosti.

V svojem volitvenem programu se
SSK zavzema za doseg pravičnega
zaščitnega zakona, okrepitev sloven-
ske prisotnosti, odstranitev zaprek
med Italijo in Jugoslavijo ter ne-
soglasij med Slovenci, ohranitev de-
lovnih mest in slovenske zemlje.

Cepprav ne sodi neposredno v vo-
litveno kampanjo omenjan na tem
mestu tudi 7. tabor zamejske mladi-
ne, ki ga priredi danes v Števe-
rjanu mladinska sekcija SSK. Zad-

nji tabor je bil na Koroškem, na
letosnjem, ki bo potekal v nekoliko
okrnjeni obliki, tudi ker je več
istočasnih prireditelj, bodo sodele-
vali Goričani, Tržačani in Korošci.
Dopolne bo med Borovci v Števe-
rjanu okrogla miza, proti večeru
pa bo sledil kulturni program. Ta-
bor je prilika za srečanje mladih
iz zamejstva in tudi iz matične do-
movine.

SSK bo drevi imela še zborovanje
v Jamljah, ob 20. uri, in na Vrhu,
ob 21. uri.

Komunisti so podaljšali za teden
dni svoj praznik komunističnega
tiska v Katarinjevi ulici. Praznik se
torej nadaljuje danes in jutri. De-
nes zvečer, ob 20.30, boša na tem
prazniku spregovorila Aleksandra
Devetak in Enzo Bucovini.

Občni zbor SDAG

Na skupščini delničarjev družbe
SDAG, ki upravlja strukturo obme-
nega postajališča pri Standeržu, in
ki bo v bodoče upravljala tudi struk-
ture na avtoptoru, so se dne 18.
ter nekaj drugih sklepov, oziroma
predlogov.

Družba je poslovanje v letu 1982
zaključila z dobičkom, oziroma pri-
bitkom v višini 2,3 milijone lir. Na
zasedanju so tudi zamenjali člana
upravnega sveta, Lodattija in Ro-
visa.

Drevi v Doberdobu
produkcija
Glasbene matice

V prostorih KD Jezero v Doberdo-
bu bo drevi, s pričetkom ob 18. uri,
produkcija šole Glasbene matice.
Nastopili bodo gojenci godbene sek-
cije, domači harmonikarji in de-
vete šole Glasbene matice.

Usoden korak
mladeniča z Oslavja

Težko je razumeti razloge, ki mla-
dega človeka silijo v smrt. Jih bo-
mo kdaj sploh razumeli?

Za usodni korak se je včeraj od-
ločil 25-letni Marino Roset z Oslav-
ja, delavec v zadrugi ITE. Obesil
se je na drevo v strmeh bregu
Pevnice, v kraju, ki mu domačini
pravijo Kotlič. Njegovo truplo so
odkili otroci, ki so včeraj popold-
ne, tako kakor po navadi, prišli na
kopanje.

Zaradi eksplozije steklenice akola-
hola sta včeraj popoldne dobila pre-
cej hude opekline oče in sin v sta-
novanju v Ulici Arcadi 4/b v Go-
rici. Nesreča je bila prijetila okrog
10.30, točne okoliščine pa niso še
pojasnjene. Najhuje opekline, ki so
bile 12. letni Danjel Devetak, ki do-
bi mo zdravilni ukrepi opekline 3.
stopnje po obrazu, vratu, rokah, la-
sem in prsnem košu. Zdravitelj se bo
moral 60 dni. V 15 dneh bo okre-
val njegov 49-letni oče Emil, ki je
oče opekline predvsem po nogah. Oba
se zdravita na dermatološki oddel-
ku goriške splošne bolnišnice.

Splošno očno gibanje v gospodar-
stvu, kakor tudi razlogov, ki vpliva-
jo na trenutni položaj, je podal
župan Dr. Scaranon ter tudi nakazal
smernice, po katerih se bo ravnala
občinska uprava s ciljem izboljšati
zdajšnji neugoden položaj. Veliko ra-
čunajo na vlogo malih obrtniških po-
djetij, potreben pa bo izdatnejši po-
seg osrednje vlade, kateri bo tre-
ba ponovno in natančno preodeti
dejanske potrebe območja ob meji.

Na srečanju so na kratko obrav-
navali tudi položaj v podgoriski tek-
stilni tovarni, vendar nameravajo
o tem vprašanju podrobneje raz-
pravljati na eni prihodnjih sej.

Privedite in sporočila
kulturnih društev
in organizacij

Glasbena matica - Trst sklicuje
v sredo, 22. junija, ob 20. uri, v
prvem in ob 20.30 v drugem sklica-
nju na sedež Glasbene matice v
Trstu - Ul. R. Manna 29 redni obč-
ni zbor: Dnevni red: 1. otvoritev in
izvolitev delovnega predsedstva; 2.
poročila; 3. razprava; 4. razrešnica
staremu odboru; 5. volitve novega
odбора; 6. razno.

Pevski zbor «Vasilij Mirk» s Pro-
seka - Kontovela in Godbene dru-
štvo «Prosek» vabita na srečanje
pevskih zborov in godb na pihala,
ki bo danes, 18. in jutri, 19. ju-
nija, na Proseku.

Mladinski pevski zbor Glasbene
matice Trst vabi vse, ki jih zani-
ma petje, da se mu pridružijo. In-
formacije na Glasbeni matici, Ul.
R. Manna 29, telefon 418-605.

Menjalnica
vseh tujih valut

17. 6. 1983

Ameriški dolar 1.502.-
Kanadski dolar 1.215.-
Švicarski frank 712.-
Danska krona 164.-
Norveška krona 206.-
Švedska krona 195.-
Holandski florint 529.-
Francoski frank 195.-
Belgijski frank 26.50
Funt sterling 2.295.-
Irski sterling 1.865.-
Nemška marka 592.-
Avstrijski šiling 83.50
Portugalski escudo 12.50
Pezeta 10.-
Jen 5.-
Avstralski dolar 1.200.-
Drahma 16.50
Debeli dinar 14.75
Črni dinar 17.-

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA
S.p.A.
TRST - ULICA F. FILZI 10. - UT-406

17. 6. 1983

Ameriški dolar 1.502.-
Kanadski dolar 1.215.-
Švicarski frank 712.-
Danska krona 164.-
Norveška krona 206.-
Švedska krona 195.-
Holandski florint 529.-
Francoski frank 195.-
Belgijski frank 26.50
Funt sterling 2.295.-
Irski sterling 1.865.-
Nemška marka 592.-
Avstrijski šiling 83.50
Portugalski escudo 12.50
Pezeta 10.-
Jen 5.-
Avstralski dolar 1.200.-
Drahma 16.50
Debeli dinar 14.75
Črni dinar 17.-

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA
S.p.A.
TRST - ULICA F. FILZI 10. - UT-406

17. 6. 1983

Ameriški dolar 1.502.-
Kanadski dolar 1.215.-
Švicarski frank 712.-
Danska krona 164.-
Norveška krona 206.-
Švedska krona 195.-
Holandski florint 529.-
Francoski frank 195.-
Belgijski frank 26.50
Funt sterling 2.295.-
Irski sterling 1.865.-
Nemška marka 592.-
Avstrijski šiling 83.50
Portugalski escudo 12.50
Pezeta 10.-
Jen 5.-
Avstralski dolar 1.200.-
Drahma 16.50
Debeli dinar 14.75
Črni dinar 17.-

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA
S.p.A.
TRST - ULICA F. FILZI 10. - UT-406

17. 6. 1983

Ameriški dolar 1.502.-
Kanadski dolar 1.215.-
Švicarski frank 712.-
Danska krona 164.-
Norveška krona 206.-
Švedska krona 195.-
Holandski florint 529.-
Francoski frank 195.-
Belgijski frank 26.50
Funt sterling 2.295.-
Irski sterling 1.865.-
Nemška marka 592.-
Avstrijski šiling 83.50
Portugalski escudo 12.50
Pezeta 10.-
Jen 5.-
Avstralski dolar 1.200.-
Drahma 16.50
Debeli dinar 14.75
Črni dinar 17.-

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA
S.p.A.
TRST - ULICA F. FILZI 10. - UT-406

17. 6. 1983

Ameriški dolar 1.502.-
Kanadski dolar 1.215.-
Švicarski frank 712.-
Danska krona 164.-
Norveška krona 206.-
Švedska krona 195.-
Holandski florint 529.-
Francoski frank 195.-
Belgijski frank 26.50
Funt sterling 2.295.-
Irski sterling 1.865.-
Nemška marka 592.-
Avstrijski šiling 83.50
Portugalski escudo 12.50
Pezeta 10.-
Jen 5.-
Avstralski dolar 1.200.-
Drahma 16.50
Debeli dinar 14.75
Črni dinar 17.-

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA
S.p.A.
TRST - ULICA F. FILZI 10. - UT-406

17. 6. 1983

Ameriški dolar 1.502.-
Kanadski dolar 1.215.-
Švicarski frank 712.-
Danska krona 164.-
Norveška krona 206.-
Švedska krona 195.-
Holandski florint 529.-
Francoski frank 195.-
Belgijski frank 26.50
Funt sterling 2.295.-
Irski sterling 1.865.-
Nemška marka 592.-
Avstrijski šiling 83.50
Portugalski escudo 12.50
Pezeta 10.-
Jen 5.-
Avstralski dolar 1.200.-
Drahma 16.50
Debeli dinar 14.75
Črni dinar 17.-

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA
S.p.A.
TRST - ULICA F. FILZI 10. - UT-406

17. 6. 1983

Ameriški dolar 1.502.-
Kanadski dolar 1.215.-
Švicarski frank 712.-
Danska krona 164.-

Dan Jugoslavije na

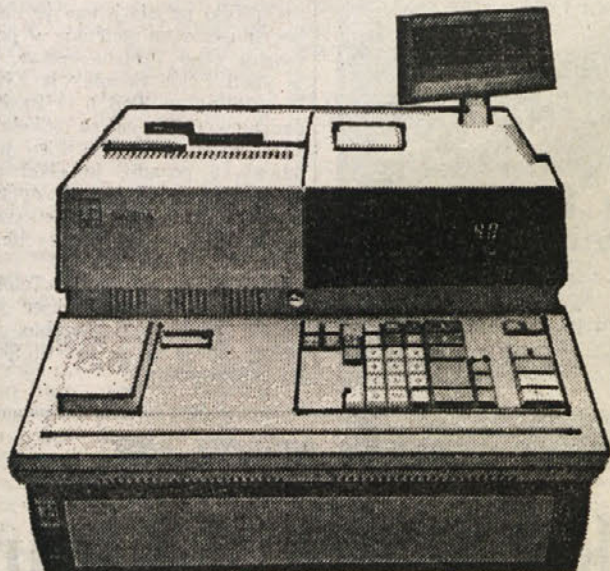


35. TRŽAŠKEM MEDNARODNEM VZORČNEM VELESEJMU

Realizacija:



KDOR KUPI REGISTER-BLAGAJNO SWEDA
JE IZPOLNIL VSE POGOJE



Sweda
Litton Italia

pomeni register-blagajno
...ker že 40 let proizvaja edino
register-blagajne

R.E.A.N.

Trst — Ul. Campo Marzio 6
telefon 733401

Ekskluzivni zastopnik

PRISOTNI NA TRŽAŠKEM VELESEJMU:
PAVILJON F — PRITLICE — STAND 17-18

Jugoslavija je s svojo kolektivno razstavo prisotna na tržaskem mednarodnem vzorčnem velesejmu nepretrgoma vseh 35 let, kar prinaša o pomenu, ki ga pripisuje sodelovanju z obmejnimi območji in širše z Italijo; takšno sodelovanje je nekaj prirodnega, saj sta jadranski sosedni naravna gospodarska partnerja, kar dokazuje tudi dinamični razvoj njihovih odnosov v vseh letih. Na velesejmu je navzočih 32 jugoslovanskih trgovin in izvoznikov, 7 iz Slovenije, 3 iz Vojvodine, po eno pa iz Srbije ter Bosne in Hercegovine. Predstavili so želela industrijske konfekcije in sportske proizvode ter našo turistično ponudbo. Število jugoslovanskih razstavljalcev je večje kot lani, kar dokazuje, da se jugoslovanska industrija vse bolj angažira v smeri osnovnega cilja našega današnjega gospodarskega trenutka: povečati izvoz blaga in storitev, raztegniti vključevanje v mednarodno delitev dela in okrepiti sposobnost izpolnjevanja finančnih obveznosti do tujine. V tej zvezi je zanimiv podatek, da je Jugoslavija v prvih 5 mesecih letos povečala svojo udeležbo v celokupni svetovni trgovini na 0,52



Dr. Boris Zidarič

odstotka proti 0,40 od sto lani, kar le še potrjuje, da se intenzivno zavzema za doseganje prejšnjih ciljev in da ustrezni napori rojevajo vidne sadove.

Tako je uvodoma naglasil dr. Boris Zidarič, ki vodi stalno predstavništvo Gospodarske zbornice Jugoslavije v Trstu (Ul. Machiavelli 28), ko smo mu zastavili nekaj vprašanj ob priliki jugoslovanskega dneva na velesejmu.

Kako se odvijata trgovina med Jugoslavijo in Italijo?

«Tudi nasproti Italiji jugoslovanski izvoz raste hitreje kot uvoz, tako da letos pričakujemo še boljše kritje izvoza z izvozom — lani je znašalo 70 od sto. Na konvertibilnem področju je Italija v samem vrhu lestvice držav, ki največ trgujejo z Jugoslavijo (upoštevajoč tudi klinični promet, ki pa na prvem mestu Sovjetska zveza); to je po razumljivi sprici dolgoletnih intenzivnih stikov in vzajemnega poznavanja tržišč. Omeniti velja, da je Jugoslavija v prvih 5 mesecih letos povečala izvoz v države s konvertibilnim načinom plačevanja za 17%.

Kaj pa obmejna izmenjava?

«Izmenjava po tržaskem in goriškem avtonomnem računu se je po vrednosti, izraženi v lirah, skoraj podvojila, čeprav v realnem obsegu to ne drži, kajti lirski vrednost operacij vsebuje tudi razvednostnost lire nasproti dolarju.»

Kaj nam poveste o brezarinskih listih C in D?

«Listi C in D, ki sta zdaj v veljavi, sta bili sestavljeni leta 1977. V začetku leta 1982 je bil izdelan nov predlog o teh listih, s katerim smo skušali posodobiti ju z novimi blagovnimi vrstami in povečati tudi blagovni obseg, izražen v lirah, v skladu z gibanji inflacije zadnjih let. V bodoče naj bi obe listi vrednostno prešli s sedanjih 13 na

kakih 31 milijard lir v vsaki smeri. Predlog se nahaja v postopku ratifikacije, ob kateri naj bi se tudi ustanovila meddržavna komisija za obmejno gospodarsko sodelovanje, ki bo imela pristojnost sprotnega povečevanja obsega brezarinskih listov v skladu s stopnjo inflacije. To bo precejšnji korak naprej, zlasti še, če bo komisija imela tudi pristojnost za dopolnjevanje strukture teh listov s tem bi ju lahko sprotili novelirali in pripomogli k postopnemu razvoju dolgoročnih proizvodnih kooperacij, ki bi na obeh straneh imele brezarinski tretmans.

«Pred kakima dvema tednoma je o razvoju sodelovanja z vsemi sosednimi državami razpravljala tudi zvezna skupščina in dala novo spodbudo k razmahu dobrososedskih odnosov, posebno še na gospodarskem področju. Od konca leta 1982 se je močno utrdilo spoznanje, da klasična blagovna izmenjava danes ne zadostuje in da bi bilo v obojestransko korist razviti tako imenovane višje oblike gospodarskega sodelovanja, kot so skupne naložbe, dolgoročna proizvodna kooperacija, poslovno-tehnično sodelovanje idr. V ta namen je bilo izpeljanih že več pobud, navedem naj le nekatere iz zadnjih mesecev: v sodelovanju med tržasko in goriško trgovinsko zbornico ter Gospodarsko zbornico Slovenije so bili prirejeni v Lipici, Gorici in Trstu trije seminarji za spoznavanje jugoslovanske zakonodaje in drugih normativnih aktov, ki omogočajo in uravnavajo prav te višje oblike gospodarskega sodelovanja. Vsekakor gre pozdraviti intenzivno zavzemanje omenjenih zbornic pa tudi Gospodarske zbornice Hrvaške in koprške ter reške medobčinske zbornice in Slovenskega deželnega gospodarskega združenja, ki z izmenjavo informacij, prirejanjem delovnih sestankov in tudi drugače skušajo spodbujati k uresničevanju konkretnih načrtov.

DRAGO GASPERLIN

BCTKB

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA
BANKA POBLASČENA ZA DEVIZNO TRGOVINO
GLAVNICA IN REZERVA LIT 5.037.190.411

Vsi bančni posli in usluge
Zanesljiv partner v zunanji trgovini
Dolgoletne izkušnje v izmenjavi z Jugoslavijo
in deželami Vzhodne Evrope

SEDEŽ: Ulica Filzi 10 - TRST
AGENCIJA DOMJO: Domjo 277 - Tel.: 831131
Tel.: Centrala (040) 61446 - Telex: 460264 BANKRD
Devizno tržišče (040) 68727 - Telex: 460116 BCTEX
ZE 25 LET VAM NA USLUGO

R.S.M.
S.a.r.l.

ZASTOPSTVA - IZVOZ - UVOZ

Ulica Cicerone 8
34100 TRST P.P. 101
Telefon 61-241 - 61-478

Filiala:
Korzo Italia 202
34170 GORICA
Telefon (0481) 30-240

agroforest s.r.l.

GORICA

TRST

Ulica Cravos 27

tel. 631002, 61242, 61060

Ulica Geppa 9

telex: 460134 agrofor

IMPORT — EXPORT — ZASTOPSTVA



PODJETJE PIPAN ALESSANDRO

TRGOVINA NA DEBELO

KUHINJSKE POTREBŠČINE — KAMPIRANJE —
STOPNICE IN OKNA ZA PODSTREŠJA

Stopnice UNIV in okna za podstrešja BLEFA

• SESLJAN - VIŽOVLJE 1/B — TEL. 040/299-102 — TRST •

C.G.R.

SPLOŠNA TRGOVINA IN ZASTOPSTVA

D.Z.O.Z. - Uvoz - Izvoz

Telef. 61579 - 69316 - 69558

Teleks 460559

TRST - Ulica Geppa 9
C.P. 185

VELOX s.r.l.

34133 TRST

Ul. Rismondo 9

Tel. 761-884 - 761-819

Ekskluzivna glavna zaloge:
ROGASKA mineralna voda - vrelec DONAT
RADENSKA mineralna voda
PRŠUT S. DANIELE
KRASKI TERAN
PIVO PUNTIGAM
in REININGHAUS - GRAZ - AUSTRIA
MINERALNA VODA in PIJACE PLOSE

OMNIA COMMERCE

di S. Savarin

IMPORT - EXPORT - ZASTOPSTVA

TRST, Ul. F. Severo 21
tel. (040) 631301 - 631880
telex 460129 OMNIAC I

SIAT - SERVIZIO TECNICO INDUSTRIALE

IMPORT - EXPORT - ZASTOPSTVA

TRST, Ul. F. Severo 21

Filiala v GORICI: Korzo Italia 203
tel. (0481) 87213

S.A.T.A.B.

Last. Marino Bak

- Prodaja in popravila opreme za gostinske obrate
- Velike naprave in kuhinje
- Register - blagajne CASIO
- Zmrzovalni sistemi STAFF
- Stroji za kavo ETERNA
- Elektronski vodni priključki D. M. P.

NA TRŽAŠKEM VELESEJMU — PAV. B STAND 23

GOSTILNA
IN TRGOVINA JESTVIN

GRUDEN

SEMPOLAJ 49
Tel. 200-151

IMPORT/EXPORT **TECHNA** TRST

Via Ghega 2

Tel. 64-535

Telegr.: TECHNAFOL

RONKE (GORICA)

Drevored Serenissima 18

DARIO PERINI

POOBLASČENI TEHNICAR

Ul. Pascoli 8 — Tel. 775563 — Trst

Postavitev, izdelava, vzdrževanje, servis in popravila vseh
vrst mehaničnih in ELEKTRONSKIH tehtnic

1. priključitev naprav za neto težo
2. elektronsko in mehanično
3. kolkovanje
4. stroji za rezanje NOAW
5. register — blagajne

EKSKLUZIVNI KONCESIONAR TEHTNIC

PRISOTEN NA TRŽAŠKEM VELESEJMU
PAV. B STAND 27

**CENTRO DEL
MATERASSO**

last. GRADARA PETRUCCI

Ul. Cereria 8 — Trst

(Il. vzporedna levo Ul. S. Michele)

tel. 79 04 92

Prodaja:

- ortopedskih in antialergičnih vzmetnic
- mrež
- pokrival za mreže — vzmetnice — blazine
- navadnih in prešitih odev
- rjuh — pogrinjal
- prtov in vsega potrebnega za dom
- nevestine bale

Na Tržaskem velesejmu — pav. E 1 stand 58/59
V obdobju velesejma nudimo vsem kupcem prijetno darilo.

GRADBENI MATERIAL

TERČON

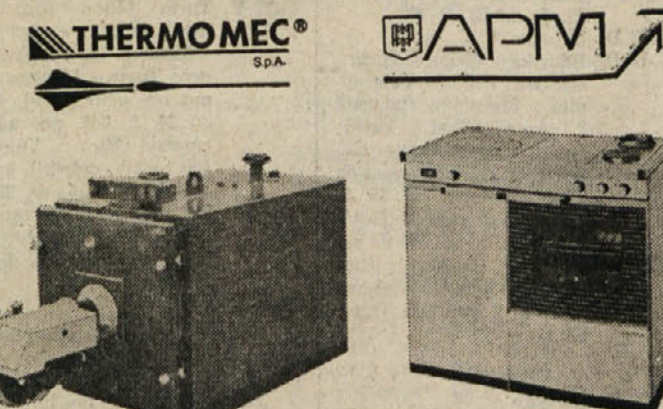
najemnika Zbogor Orlando in Ret Ezio

SESLJAN 27/A
Tel. 299-259

FRIZERSKI SALON

SONJA ROLIČ

NABREŽINA
Tel. 200-203



GORILNIKI - TERMICNE
NAPRAVE - NAPRAVE ZA
ALTERNATIVNE ENERGIJE
GENERATORJI TOPLEGA
ZRAKA - MATERIALI ZA
KORISTENJE ZRAKA

CASTEL

STEDILNIKI S CENTRALNIM
GRETEM NA PREMOM IN
DRVA ALI NA PLIN,
od 12.000 Kcal do
25.000 Kcal.

Drevored XX Settembre 67/b
Telefon: 573098 — TRST

Instalacije in naprave za centralno gretje

IZREDNA PONUDBA

TEXAS INSTRUMENTS TI/99/4A

425.000 lir

sinclair Spectrum

16 KB 390.000 lir

48 KB 531.000 lir

IVA vključena

COMPUTER CENTRE

TRST — Ul. F. Severo 89 — Tel. 574090

POHIŠTVO



TRST — PROSEK — TEL. 225-277

PO 20 LETIH, ODKAR SE JE PORODILA PRVA ZAMISEL IN 17 LETIH OD PREDSTAVITVE PRVEGA NAČRTA

Nova telovadnica v Sovodnjah velika pridobitev za to slovensko občino in za vso našo skupnost

Uradna otvoritev bo v petek - Telovadnica bo služila tudi šolski mladini - Po uređitvi okolja in drugih manjših stvari bodo jeseni objekt predali svojemu namenu

V petek, 24. junija, bodo v Sovodnjah ob 20.30 slavnostno odprli novo občinsko telovadnico. Dogodek je izrednega pomena, saj bo so-vođenska skupnost bogatejša za objekt, ki so ga v tej slovenski občini ob sočujoč Vipave in Soče krvavo potrebovali.

Po dvajsetih letih, odkar se je začelo govoriti o možnosti gradnje telovadnice, bodo Sovodnje dobile velik in sodoben prostor za razvoj

skoraj dvajsetimi leti. Prvotna zamisel je bila, da bi tak objekt postavili v neposredni bližini Kulturnega doma. Načrtovanje je takratna občinska uprava poverila arh. Metodu Macuzzi, ki je leta 1968 tudi predstavljal načrt in vsi dokumentaciji. 30X17 metrov velik objekt bi po tedanjih izračunih stal nekaj nad 30 milijonov lir. Stvari pa niso šle tako gladko. Treba je bilo najprej vnesti nekaj sprememb v prvotni načrt, dobiti ustrezna tehnična soglasja, pa še kaj. Medtem je seveda minilo kar precej mesecev in začetna proračunska vrednost je poskočila za dobro tretjino.

Proti koncu šestdesetih let in začetku sedemdesetih let se je v Sovodnjah vodila ostra bitka glede trase bodočega avtoceste odcepa. Prvotni načrt je namreč gozil, da bo vas presekala na dvoje. Pred dokončno odločitvijo, kje bo speljana cesta, pa ni bilo mogoče pričeti z gradnjo telovadnice, kajti v ta namen določeno in kupljeno zemljišče je bilo preblizu bodoči prometnici. V dogovoru in pripravi predložitve pred komisijo dokončnega načrta ceste je tako minilo še kakšno leto. Poleti leta 1972 je občinska uprava, potem ko je bilo vprašanje ceste le rešeno, razpisala dražbo, vendar brez odziva.

V tistih letih so v Sovodnjah pričeli tudi graditi novo osnovno šolo. Prva ta okoliščina je odločilno vplivala, da so se takratni upravitelji odločili za spremembo lokacije in seveda tudi načrta telovadnice. Objekt naj bi zgradili na prostoru, kjer je stala stara šola. Treba pa je bilo dokupiti še nekaj zemljišča za ureditev dostopne poti, parkirišča in drugega.

Izdelava načrta in priprava celotne dokumentacije je bila poverjena arh. Jožetu Čuju. 22. julija 1977 je občinski svet načrt odobril, kakor tudi proračunski strošek v višini 272.580.590 lir. Nakar je minilo še nekaj mesecev za zagotovitev denarnih sredstev, za vnešenje manjših popravkov, za zagotovitev ustreznih soglasij. Končno so bila dela oddana v zakup in sicer novembra 1978. Na dražbi je zmagoval podjetje Česia iz Trsta, ki se je obvezalo, da bo objekt dogradil in izročil najkasneje do konca leta 1981.

Pa so se stvari spet zasule drugače, seveda na škodo občinske uprave, z znatno podražitvijo gradnje, z nekajletno zamudo pri dokončanju objekta. Podjetje Česia je maja 1980 bankotiralo. Gradnja telovadnice je bila več kot leto dni ustavljena, celotni končni strošek pa se je več kot podvojil.

Po dolgih mesecih reševanja birokratskih in sodnih zadev, so bili končno odstranjeni pečati in je bilo mogoče z gradnjo nadaljevati. Z manjšimi, ločnimi posegi je občinska uprava poskrbela za zgraditev strehe nad telovadnico v Sovodnjah se je poročil pred

co in s tem objekt deloma zaščitila pred vremenskimi nepravilnostmi, v drugi fazi pa je bila razpisana dražba za oddajo del za dokončanje objekta.

Dražbo je lani jeseni zmagovalo podjetje Proto iz Gorice, ki se je obvezalo, da bo vsa dela dokončala v roku šestih mesecev. Zdaj smo pred otvoritvijo, čeprav bo treba v prihodnjih mesecih storiti še kaj, predvsem pa urediti okolje, parkirišče itd. Vendar je objekt v bistvu dokončan in bo jeseni, ko bodo zagotovljena tudi razna soglasja in dovoljenja za uporabljanje, lahko že pričel služiti namenu.

Stavba je zgrajena v dveh nad-

stropjih, ob upoštevanju reliefa zemljišča, ki ga vzdolžno seka kakih šest do sedem metrov visoka prodnata terasa. V pritličju je glavna dvorana z igriščem za kosarko (26X14 m) in odbojko, nekaterimi manjšimi prostori, ki bodo služili kot skladišče in stopnišče z okrog 300 sedeži.

V priključnih prostorih so sanitarni in obojni, slačilnice in tuši za telovadce, oziroma ekipe, kabinet, kurilnica, slačilnice in sanitarne naprave za sodnike.

Objekt je načrtovan tako, da bo v prihodnjih letih služil tudi kot center nekakšnega športnega središča na odprtem.

Rudi Pavšič

OB IZTEKU SEZONE PRI GIMNASTIČNEM ODESKU ŠZ BOR

Viden napredek mladih telovadk

Dober in številen naraščaj - Spodbudna nastopa v matični domovini - Prva skupina že danes na desetdnevne priprave

Tudi gimnastični odsek SZ Bor je v teh dneh zaključil svojo redno dejavnost, ki je bila letos ne le pe- straja, ampak tudi izredno uspešna, saj so mlade telovadke tega od- seka svojim nedavnim uspehom do- dale še nove, za katere lahko brez zadržka rečemo, da so prav pre- senetljivi.

Naj najprej omenimo, da so mla- de telovadke pred kratkim pripra- vile vsakoletno zaključno akademijo, na kateri so predstavile v vrsti točk različne sestave z raznimi orodji in tudi elemente talne telovadbe. Aka- demija je kljub dejstvu, da na njej niso nastopile vse članice odseka in je bil spored tako nekoliko okrnjen, v primerjavi s prejšnjim letom po- kazala viden napredek, predvsem pa to, da za skupino že preverjenih tekmovalk raste dober in števil- n naraščaj, iz katerega bo lahko sek- cija še dolgo črpal mlade talente za dopolnjevanje tekmovalne ekipe.

Če je akademija sama izpostavila ljubežnost in spretnost naših deklet, pa glede na njeno netekmovalnost ni mogla pokazati dejanske vredno- sti njihovega izvajanja. To pa sta pokazala dva zadnja nastopa mla- dih borovk v Ljubljani, kjer so se kot gostje udeležile (izven konku- rence) republiškega prvenstva Telovad- denje v športni ritmiki gimnastiki v kategoriji mladink in mlajših mla- dink ter odprtega prvenstva Partizana Narodni dom v kategoriji I. selekcije (deklice).

V kategoriji mlajših mladink je na republiškem prvenstvu dosegla med Tržačankami najboljšo rezul- tate Helena Volpi, ki je zbrala skup- no 15,90 točk, vendar pa je drugo- uvrščena Vera Krmeč (15,75) do- segla zelo dobro oceno v vaji z žo- go (8,05). Za njima so se med Trža-

čankami razvrstile še 3. Neva Albi, 4. Kristina Valenčič, 5. Maša Pilat in 6. Alešja Rudež. Dosežkov naših deklet ni mogoče na lestevici prime- rjati z ostalimi, ker so gostiteljice nastopale v treh, naše telovadke pa v dveh orodjih. Med mladinkami pa je bila med Tržačankami najuspeš- nejša Poljana Pavlič (32,65), pred Ivano Gerdol (31,65) in Tanjo Carli (31,30).

Izredno uspešen je bil nastop bo- rovka na odprtem prvenstvu Partizana Narodni dom, na katerem je nastopilo osem deklet z 12 ekipami in 83 tekmovalkami iz vse Slovenije. V tako kakovostni konkurenci so na- ša dekleta osvojila na ekipni lestvici presenetljivo tretje mesto, za Partizanom Moste iz Ljubljane in za prvo ekipo Kranja, a pred odlični- mi tekmovalkami Partizana Narodni dom in drugimi.

Med posameznicami pa se je med Tržačankami uvrstila na najvišje mesto Dana Svetina, ki je bila 11., Erika Buzecan je bila 12., Jasmin Rudež 14. in Kata Kozlovčič 16. Take uvrstitve med več kot 80 tekmoval- kami so res zelo dobre.

Pred mladimi Borovimi telovad- kami so BDF počinice, ki pa jih bodo izkoristile tudi za temeljite pri- prave na prihodnjo sezono. Že danes bo odprta prva skupina mla- dih telovadk, ki bo tam osvajala ve- le elemente in utrjevala stare, ta- koj za njo bo sledila še ena izmena, v avgustu pa še tretja. Če k temu dodamo, da je gimnastični odsek SZ Bor med počinicami poskrbel tudi za strokovno izpopolnjevanje svojih vadbenih kadrov, potem lah- ko upravičeno pričakujemo, da bo- segla zelo dobro oceno v vaji z žo- go (8,05). Za njima so se med Trža-

OB 10-LETNICI DELOVANJA

Bogat spored prireditve NK Vodice iz Šempasa

Nogometni klub Vodice iz Šem- pasa praznuje letos 10. obletnico delovanja. V okviru »raznovarni- bo v tednu od 22. do 26. t.m. v Šem- pasu obilo prireditve. V sredo bo- do Vodice odigrale prijateljsko no- gometno tekmo z ljubljanskim pr- voligašem Olimpijo. Ljubljancani, ki so trenutno na sedmem mestu prve zvezne nogometne lige, bodo nastopili v popolni postavi z re- prezentantom Bošnjakom in El- zenjantom na čelu. Tekma se bo za- čela ob 18. uri.

V soboto bo ob 20. uri otvoritev razstave o delovanju kluba, na- kar bodo predvajali filme najza- nimalnejših dosežkov tekem. V nedeljo, 26. t.m., bo ob 17.30 no- gometna tekma z enajsterjo Vo- zili, ki se je letos uvrstila v I. slovensko ligo. V predtekmi ob 16. uri se bosta pomerili kadetski e- kipi Vodice in Vozila iz Nove Go- rice. Ob 20. uri se bo začel bo- gat zabavno-kulturni program.

(F. A.)

Po 42 letih spet v Washingtonu NEW YORK — Po 42 letih bodo v

«INTERLIGA PRIJATELJSTVA»

SAH

V nedeljo tekmovanje v Gorici

IDRIJA — Šahisti slovenskega Primorja, Furlanije - Julijske kra- jine in avstrijske Koroške bodo v nedeljo v športni dvorani v Gorici nadaljevali tekmovanje v šestem krogu šahovske interlige prijatelj- stva (Petnajst ekip treh sosednih dežel bo na nedeljskem srečanju odigralo še preostala štiri kola tekmovanja, ki letos poteka po švicarskem sistemu devetih kol. Po petih kolic so preprečljivo v vodstvu šahisti Trsta s 17 točkami pred Koprom (14 točk), 3. in 4. mesto si delita Polet Opčine in Idrija (11,5 točke), na naslednjih mestih pa so ekipe Tolmina, Cel- covca, Ilirske Bistrice in Finken-

steina z 10,5 točke itd. V šestem kolu, ki bo na sporedu v nedeljo ob 9. uri, se bodo sre- čale naslednje ekipe: Polet Opčine - Trst, Idrija - Tolmin, Koper - Ilirska Bistrica, Športno društvo Opčine - Sezana, Celovec - Izola, Finkenstein - Nova Gorica I. eki- pa, Nova Gorica II. ekipa - Costa- lunga, ekipa Gorice pa je Costa-

Srečanje šahistov Nove Gorice in Gorice

V počastitev praznika mesta No- ve Gorice so se tudi letos šahisti

iz sosednje Gorice odzvali vabilu šahistov Nove Gorice in v soboto odigrali prijateljsko srečanje na e- drinih deskah. Po zanimivih in bo- renih partijah, ki so jih odigrali v dveh krogih, se je srečanje končalo z rezultatom 6,5:15,5 v korist šah- istov Nove Gorice. Po tekmovalni- so gosti prejeli lep prehodni pokal. Domači šahisti so nato povabili za- mejske goste v sosednji »Park« hotel, kjer je bilo še prijateljsko srečanje in kjer so odigrali še nekaj hitropo- tteznih šahovskih partij. Tradicional- no sodelovanje med šahisti obeh so- sednjih mest je tako samo potrdilo in poglobilo medsebojno prijatel- stvo. (B.F.)



Na «Trofaji prijateljstva»

Tudi deset

Čupinih posadk

V soboto in nedeljo se je odv- jala že tradicionalna regata Milje Portorož - Milje, ki jo prireja- ta Circolo della vela iz Milja in ja- dralni klub Portorož. Nastopilo je več kot 140 jadrnic iz vseh klubov v Tržaškem zalivu. Predvsem pa je bilo veliko nastopajočih tudi iz slovenske Istre, saj se je na star- tu predstavilo več kot 30 jadrnic z jugoslovansko zastavo. Tudi ja- dralni klub Čupa je nastopil z 10 posadkami. Vreme je bilo vse- skozi kar dobro in tudi veter je bil dovolj.

«Trofaji prijateljstva» je kot naj- boljše uvrščena jadrnica v poprav- ljenem času prejela «Liso», ki jo je vodil Pavel Sedmak iz Kriza in ki tekmuje za SVB 6 iz Barkovelj. Jadrnice Čupe so se takole uvr- stile: v 4. kategoriji, kjer je tek- movalo 9 posadk, je «Midva» za- sedla 7. mesto. V 5. kategoriji je med 29 tekmovalci bila «Oona» tri- najsta, «Maja» 14., «Jura» 16., «Ja- dran» 22. in «Valisca» 23.

Najbolj se je uvrstil «Teloh», ki je bil v 7. kategoriji, kjer je na- stopilo skupno 27 jadrnic, šest. Nekaj slabše se je uvrstil Škabar- jev «Sandokan».

NA NEDAVNEM SREČANJU ŠPORTNEGA DRUŠTVA DOM

Več poudarka telesni kulturi

Našo mladino moramo vzgajati tam, kjer je najbolj pri- sotna in s takim delovanjem, ki jo še najbolj priteguje

Ob koncu letošnje sezone je pred nekaj dnevi SD Dom sklicalo širši razgovor, katerega namen je bil, kako kvalitetno dvigniti raven slo- venskega športa v mestu.

Klub temu, da je bil odziv slab- ši od predvidenega, je razprava vendarle dokazala, da je goriskim Slovincem usoda društva pri srcu, pa čeprav večina le obrobno sledi dogajanju na tem področju. Seve- da v današnjem času to še zdaleč ni dovolj. Ker gre tu za dejavnost,

ki je v največji meri posvečena prav naši mladini, bi morali vsi naši de- javniki pokazati več poslušnosti za te- lesno kulturo. Imamo namreč ob- čutek, da je šport, pa čeprav manj- šinski, še vedno smatran kot neko- šir od predvidenega, je razprava vendarle dokazala, da je goriskim Slovincem usoda društva pri srcu, pa čeprav večina le obrobno sledi dogajanju na tem področju. Seve- da v današnjem času to še zdaleč ni dovolj. Ker gre tu za dejavnost,

stu, sta v največji meri odvisna od mladine. Na vseh nas je torej, da mladino vzgajamo tam, kjer je najbolj prisotna in s takim delova- njem, ki jo še najbolj priteguje.

Na podlagi tega ugotovitev si je SD Dom zadalo nalogo, da v me- jah možnosti in tudi odziva širših kro- gov ojači posamezne društvene sek- cije, kajti samo na tak način lahko organizacijsko bolj kvalitetno zaka- raka v novo obdobje.

Vili Prinčič

VOZNI RED VLAKOV

(OD 29. 5. 1983 DO 2. 6. 1984)

TRST - BENETKE - BOLOGNA - RIM - REGGIO CALABRIA - CATANIA - SIRAKUZE - PALERMO - MILAN - TURIN - GENOVA - VENTIMIGLIA

ODHODI
4.30 D Benetke
5.55 R Milan - Genova Brigno- le (preko Mester) (*)
6.00 D Benetke
6.22 L Portogruaro - Ne vozi ob praznikih (1)
6.44 D Benetke Rim - Turin (preko Mester - Milana) - spalni vagoni Moskva - Rim (2); 1. in 2. razred Zagreb - Benetke, Bu- dimpešta - Rim, Zagreb - Rim; spalni vagoni Mos- kva - Turin (samo ob petkih od 3. 6. do 23. 9.) - pogradi drugega razreda Varšava - Rim (ob po- nedeljkih, četrkih in so- botah od 2. 6. do 22. 9.) 1. in 2. razred Trst - Rim
8.06 Benetke
9.00 (Benetke express) Benet- ke
9.20 Rim (preko Mester) (*)
9.58 Benetke
12.56 E (Triveneto) Benetke - Bo- logna - Firenze - Benet- ke - Neapelj - Catania - Sirakuze - Palermo - Reg- gio Calabria (pogradi 1. in 2. razreda Catania in Palermo; pogradi 2. razreda Reggio Calabria)
13.24 D Benetke - Milan - Turin
13.40 L Portogruaro
14.00 E Benetke
17.06 R Mestre - Milan - Ge- nova Brignole (*) (3)
17.15 D Benetke - Bologna - Bari - Lecce (spalni vagoni in pogradi 2. razreda Trst - Lecce)
17.30 L Benetke
18.20 L Portogruaro
19.25 Portogruaro (od 29. 5. do 24. 9. 1983 - nadomestna služba z avtobusi)
19.30 L Portogruaro (od 25. 9. 83 do 2. 6. 84)
19.38 E (Simplon express) Mestre - Rim - Milan Lambrate - Domodossola - Pariz (po- gradi 1. in 2. razreda Trst - Pariz; pogradi 2. razreda Beograd - Pariz in Zagreb - Pariz (od 24. 9. 83 do 2. 6. 84); spalni va- goni Zagreb - Pariz (od 29. 5. do 23. 9. 83)
20.28 D Benetke
22.15 D Benetke - Milan - Turin - Genova P.P. - Ventimi- glia - Marseille (pogradi 2. razreda Trst - Turin; spalni vagoni Trst - Ge- nova, pogradi 2. razreda Trst - Genova od 25. 9. 83; 1. in 2. razred Trst - Ventimiglia od 25. 9. 83; 1. in 2. razred Trst - Mestre - Bologna - Rim (spalni vagoni in pogra- di 1. in 2. razreda Trst - Rim)
2.22 D Benetke
6.11 Portogruaro (od 30. 5. do 24. 9. 83 - ne vozi ob praznikih - nadomestna služba z avtobusi)
6.03 L Portogruaro (od 26. 9. 83 do 2. 6. 84 - ne vozi ob praznikih)
7.08 L Portogruaro
7.24 D Marseille - Ventimiglia - Genova P.P. - Turin - Milan - Mestre (spalni va- goni Genova - Trst; po- gradi drugega razreda

TRST - OPCINE - LJUBLJANA - BEOGRAD SOFIJA - ATENE - ISTANBUL - BUDIMPEŠTA VARSAVA - MOSKVA

ODHODI
10.03 E (Simplon express) - Op- cine - Ljubljana - Zagreb - Beograd (pogradi 2. razreda Pariz - Beograd, Pariz - Zagreb od 26. 9. 83; spalni vagoni Pariz - Zagreb od 31. 5. do 25. 9. 83)
13.35 L (1) Opčine - Ljubljana
18.28 D (1) Opčine - Ljubljana
20.08 E (Benetke Express) Opčine - Ljubljana - Beograd - Skopje - Atene - Istanbul (spalni vagoni in pogra- di 2. razreda Benetke - Beograd; pogradi 2. razreda Benetke - Skopje - razen ob ponedeljkih in nedeljah od 29. 5. do 24. 9. 83 in od 17. 4. 84. Benet- ke - Atene razen ob četr- tikih in nedeljah od 2. 6. do 25. 9. 83; spalni vagoni Benetke - Atene - samo ob četrkih in nedeljah od 2. 6. do 25. 9. 83)
20.20 Opčine (od 29. 5. do 24. 9. 83 - nadomestna služ- ba z avtobusi)
20.20 L Opčine (od 25. 9. 83 do 2. 6. 84)
23.52 P Opčine - Ljubljana - Za- greb - Budimpešta - Var- šava (pogradi 2. razreda Rim - Varšava samo ob torkih, petkih in nedeljah od 3. 6. do 23. 9. 83, Rim - Budimpešta samo ob po- nedeljkih, četrkih in so- botah od 2. 6. do 22. 9. 83; spalni vagoni Rim - Mos- kva (2), Turin - Moskva samo ob sobotah od 4. 6. do 24. 9. 83)
19.20 L Portogruaro
20.12 D Benetke
20.48 R Rim (preko Mester) (*)
21.20 R Genova Brignole - Milan (preko Mester) (*)
23.10 L Benetke
23.27 E Turin - Milan - Rim - Be- netke (spalni vagoni Rim - Moskva (5); spalni va- goni Turin - Moskva (sa- mo ob sobotah od 4. 6. do 24. 9. 83); pogradi 2. razreda Rim - Varšava (ob torkih, četrkih in ne- deljah od 3. 6. do 23. 9. 83) in Rim - Budimpešta (ob ponedeljkih, četrkih in sobotah od 2. 6. do 22. 9. 83)
19.20 L Portogruaro
20.12 D Benetke
20.48 R Rim (preko Mester) (*)
21.20 R Genova Brignole - Milan (preko Mester) (*)
23.10 L Benetke
23.27 E Turin - Milan - Rim - Be- netke (spalni vagoni Rim - Moskva (5); spalni va- goni Turin - Moskva (sa- mo ob sobotah od 4. 6. do 24. 9. 83); pogradi 2. razreda Rim - Varšava (ob torkih, četrkih in ne- deljah od 3. 6. do 23. 9. 83) in Rim - Budimpešta (ob ponedeljkih, četrkih in sobotah od 2. 6. do 22. 9. 83)
19.20 L Portogruaro
20.12 D Benetke
20.48 R Rim (preko Mester) (*)
21.20 R Genova Brignole - Milan (preko Mester) (*)
23.10 L Benetke
23.27 E Turin - Milan - Rim - Be- netke (spalni vagoni Rim - Moskva (5); spalni va- goni Turin - Moskva (sa- mo ob sobotah od 4. 6. do 24. 9. 83); pogradi 2. razreda Rim - Varšava (ob torkih, četrkih in ne- deljah od 3. 6. do 23. 9. 83) in Rim - Budimpešta (ob ponedeljkih, četrkih in sobotah od 2. 6. do 22. 9. 83)
19.20 L Portogruaro
20.12 D Benetke
20.48 R Rim (preko Mester) (*)
21.20 R Genova Brignole - Milan (preko Mester) (*)
23.10 L Benetke
23.27 E Turin - Milan - Rim - Be- netke (spalni vagoni Rim - Moskva (5); spalni va- goni Turin - Moskva (sa- mo ob sobotah od 4. 6. do 24. 9. 83); pogradi 2. razreda Rim - Varšava (ob torkih, četrkih in ne- deljah od 3. 6. do 23. 9. 83) in Rim - Budimpešta (ob ponedeljkih, četrkih in sobotah od 2. 6. do 22. 9. 83)
19.20 L Portogruaro
20.12 D Benetke
20.48 R Rim (preko Mester) (*)
21.20 R Genova Brignole - Milan (preko Mester) (*)
23.10 L Benetke
23.27 E Turin - Milan - Rim - Be- netke (spalni vagoni Rim - Moskva (5); spalni va- goni Turin - Moskva (sa- mo ob sobotah od 4. 6. do 24. 9. 83); pogradi 2. razreda Rim - Varšava (ob torkih, četrkih in ne- deljah od 3. 6. do 23. 9. 83) in Rim - Budimpešta (ob ponedeljkih, četrkih in sobotah od 2. 6. do 22. 9. 83)
19.20 L Portogruaro
20.12 D Benetke
20.48 R Rim (preko Mester) (*)
21.20 R Genova Brignole - Milan (preko Mester) (*)
23.10 L Benetke
23.27 E Turin - Milan - Rim - Be- netke (spalni vagoni Rim - Moskva (5); spalni va- goni Turin - Moskva (sa- mo ob sobotah od 4. 6. do 24. 9. 83); pogradi 2. razreda Rim - Varšava (ob torkih, četrkih in ne- deljah od 3. 6. do 23. 9. 83) in Rim - Budimpešta (ob ponedeljkih, četrkih in sobotah od 2. 6. do 22. 9. 83)
19.20 L Portogruaro
20.12 D Benetke
20.48 R Rim (preko Mester) (*)
21.20 R Genova Brignole - Milan (preko Mester) (*)
23.10 L Benetke
23.27 E Turin - Milan - Rim - Be- netke (spalni vagoni Rim - Moskva (5); spalni va- goni Turin - Moskva (sa- mo ob sobotah od 4. 6. do 24. 9. 83); pogradi 2. razreda Rim - Varšava (ob torkih, četrkih in ne- deljah od 3. 6. do 23. 9. 83) in Rim - Budimpešta (ob ponedeljkih, četrkih in sobotah od 2. 6. do 22. 9. 83)
19.20 L Portogruaro
20.12 D Benetke
20.48 R Rim (preko Mester) (*)
21.20 R Genova Brignole - Milan (preko Mester) (*)
23.10 L Benetke
23.27 E Turin - Milan - Rim - Be- netke (spalni vagoni Rim - Moskva (5); spalni va- goni Turin - Moskva (sa- mo ob sobotah od 4. 6. do 24. 9. 83); pogradi 2. razreda Rim - Varšava (ob torkih, četrkih in ne- deljah od 3. 6. do 23. 9. 83) in Rim - Budimpešta (ob ponedeljkih, četrkih in sobotah od 2. 6. do 22. 9. 83)
19.20 L Portogruaro
20.12 D Benetke
20.48 R Rim (preko Mester) (*)
21.20 R Genova Brignole - Milan (preko Mester) (*)
23.10 L Benetke
23.27 E Turin - Milan - Rim - Be- netke (spalni vagoni Rim - Moskva (5); spalni va- goni Turin - Moskva (sa- mo ob sobotah od 4. 6. do 24. 9. 83); pogradi 2. razreda Rim - Varšava (ob torkih, četrkih in ne- deljah od 3. 6. do 23. 9. 83) in Rim - Budimpešta (ob ponedeljkih, četrkih in sobotah od 2. 6. do 22. 9. 83)
19.20 L Portogruaro
20.12 D Benetke
20.48 R Rim (preko Mester) (*)
21.20 R Genova Brignole - Milan (preko Mester) (*)
23.10 L Benetke
23.27 E Turin - Milan - Rim - Be- netke (spalni vagoni Rim - Moskva (5); spalni va- goni Turin - Moskva (sa- mo ob sobotah od 4. 6. do 24. 9. 83); pogradi 2. razreda Rim - Varšava (ob torkih, četrkih in ne- deljah od 3. 6. do 23. 9. 83) in Rim - Budimpešta (ob ponedeljkih, četrkih in sobotah od 2. 6. do 22. 9. 83)
19.20 L Portogruaro
20.12 D Benetke
20.48 R Rim (preko Mester) (*)
21.20 R Genova Brignole - Milan (preko Mester) (*)
23.10 L Benetke
23.27 E Turin - Milan - Rim - Be- netke (spalni vagoni Rim - Moskva (5); spalni va- goni Turin - Moskva (sa- mo ob sobotah od 4. 6. do 24. 9. 83); pogradi 2. razreda Rim - Varšava (ob torkih, četrkih in ne- deljah od 3. 6. do 23. 9. 83) in Rim - Budimpešta (ob ponedeljkih, četrkih in sobotah od 2. 6. do 22. 9. 83)
19.20 L Portogruaro
20.12 D Benetke
20.48 R Rim (preko Mester) (*)
21.20 R Genova Brignole - Milan (preko Mester) (*)
23.10 L Benetke
23.27 E Turin - Milan - Rim - Be- netke (spalni vagoni Rim - Moskva (5); spalni va- goni Turin - Moskva (sa- mo ob sobotah od 4. 6. do 24. 9. 83); pogradi 2. razreda Rim - Varšava (ob torkih, četrkih in ne- deljah od 3. 6. do 23. 9. 83) in Rim - Budimpešta (ob ponedeljkih, četrkih in sobotah od 2. 6. do 22. 9. 83)
19.20 L Portogruaro
20.12 D Benetke
20.48 R Rim (preko Mester) (*)
21.20 R Genova Brignole - Milan (preko Mester) (*)
23.10 L Benetke
23.27 E Turin - Milan - Rim - Be- netke (spalni vagoni Rim - Moskva (5); spalni va- goni Turin - Moskva (sa- mo ob sobotah od 4. 6. do 24. 9. 83); pogradi 2. razreda Rim - Varšava (ob torkih, četrkih in ne- deljah od 3. 6. do 23. 9. 83) in Rim - Budimpešta (ob ponedeljkih, četrkih in sobotah od 2. 6. do 22. 9. 83)
19.20 L Portogruaro
20.12 D Benetke
20.48 R Rim (preko Mester) (*)
21.20 R Genova Brignole - Milan (preko Mester) (*)
23.10 L Benetke
23.27 E Turin - Milan - Rim - Be- netke (spalni vagoni Rim - Moskva (5); spalni va- goni Turin - Moskva (sa- mo ob sobotah od 4. 6. do 24. 9. 83); pogradi 2. razreda Rim - Varšava (ob torkih, četrkih in ne- deljah od 3. 6. do 23. 9. 83) in Rim - Budimpešta (ob ponedeljkih, četrkih in sobotah od 2. 6. do 22. 9. 83)
19.20 L Portogruaro
20.12 D Benetke
20.48 R Rim (preko Mester) (*)
21.20 R Genova Brignole - Milan (preko Mester) (*)
23.10 L Benetke
23.27 E Turin - Milan - Rim - Be- netke (spalni vagoni Rim - Moskva (5); spalni va- goni Turin - Moskva (sa- mo ob sobotah od 4. 6. do 24. 9. 83); pogradi 2. razreda Rim - Varšava (ob torkih, četrkih in ne- deljah od 3. 6. do 23. 9. 83) in Rim - Budimpešta (ob ponedeljkih, četrkih in sobotah od 2. 6. do 22. 9. 83)
19.20 L Portogruaro
20.12 D Benetke
20.48 R Rim (preko Mester) (*)
21.20 R Genova Brignole - Milan (preko Mester) (*)
23.10 L Benetke
23.27 E Turin - Milan - Rim - Be- netke (spalni vagoni Rim - Moskva (5); spalni va- goni Turin - Moskva (sa- mo ob sobotah od 4. 6. do 24. 9. 83); pogradi 2. razreda Rim - Varšava (ob torkih, četrkih in ne- deljah od 3. 6. do 23. 9. 83) in Rim - Budimpešta (ob ponedeljkih, četrkih in

NA SINOČNJEM OBČNEM ZBORU ZSSDI V SOVODNJAH

V zadnjih dveh letih veliko storjenega a vse pomanjkljivosti še niso odpravljene

Kljub prisotnosti zadovoljivega števila delegator je bila razprava žal izredno skromna

V kulturnem domu v Sovodnjah je bil sinoči 13. redni občni zbor Zdrženja slovenskih športnih društev v Italiji, katerega se je udeležilo zadovoljivo število delegatorov, zlasti številna pa je bila prisotnost gostov iz matične domovine. Na obnem zboru je bilo potrjeno dosedanje vodstvo s predsednikom Odom Kalanom na čelu. O samem poteku občnega zbora kot tudi o organizaciji in programu novega odbora bomo poročali v naši jutrišnji številki. Danes bomo podali le dolgi izvešček iz poročila predsednika Kalana. Že danes pa ne moremo mimo pripombe, da je bila kljub zadovoljivi prisotnosti delegatorov razprava izredno skromna.

PREDSEDNIŠKO POROČILO

V svojem predsedniškem poročilu je Odo Kalan uvodoma poudaril velik pomen nove občinske telovadnice, ki jo bodo v Sovodnjah otvorili prihodnji teden, zatem pa je takoj prešel na obravnavo delovanja v zadnjih dveh letih. Po sprejetju novega statuta je namreč Zdrženje pričelo z reorganizacijo, zaživel so teritorialni odbori in komisije. Reorganizacija je dala svoje sadove, vendar se vsa pričakovanja žal niso uresničila, posebno glede delovanja komisij, katerih pomena društva niso razumela ali so podcenjevala njihovo delo. Nič boljši ni bilo tudi s tečajem in seminarji.

Kalan je poudaril, da se Zdrženje ne more oprati le na lastne sile, ampak si mora prizadevati, da poveča zanimanje za telesno kulturo tudi pri ostalih zamejskih dejavnikih. V tem okviru je na osnovi sodelovanja z Društvom slovenskih zdravnikov prišlo do ustanovitve medicinskega centra, kjer so pregledi brezplačni. Zdrženje je tudi dalo pobudo za predavanje fiskalnih strokovnjakov in prav v stalni povezavi s strokovnjaki mora Zdrženje nuditi svojim članom vso potrebno pomoč in informacije. Zato pa se mora Zdrženje specializirati. Njegova današnja organizacija je preskromna za vse potrebe društev, ki doživljajo velik vzpon, vendar mnogim primanjkuje kadri in sredstva. Torej treba povečati število, katerega so nudile pisarne Zdrženja.

Izboril je in utrdil Zdrženje in organizacijskega ter športnopolitičnega vidika, je nadaljeval Kalan, pa nista odvisna le od sposobnosti in delavnosti odborov, ampak od odnosa društvo do te njihove organizacije. Zdrženje je namreč izraz društev, saj so odborni Zdrženja v glavnem tudi odborni tega ali o

nega društva. Odbor Zdrženja mora skrbeti za vsa društva, pri tem pa bi moral sodelovati prav vsi, se zlasti močnejša društva bi morala pomagati tistim na nezaviti ali o- groženih področjih. Zdrženje pa mora vse te pobude koordinirati. Iz tega izhaja, je dejal Kalan, da se poslanstvo ni zgolj telesnokulturno: smo sestavni del manjšinskih organizacij in je torej naša dolžnost, da se bomo za pravice slovenske manjšine v Italiji. Tudi telesna kultura pa je znak vitalnosti nekega naroda ali manjšine.

Predsednik Kalan se je zatem dotaknil problema združevanja in v tem okviru dejal: «Posamezna društva niso v stanju, da dosežejo vidne uspehe zaradi omejenega izbora igralcev. Zato je združevanje

sil nujen korak, ki pa ni izhod v silo, ampak zavesten kakovostni skok naše telesne kulture. Zato sem že poudaril, da moramo povečati večjega komisij, saj so to strokovna telesa, ki poznajo kakovosti igralcev in seveda vedo, s kakšnimi silami razpolagajo društva. Zdrženje pa ne sme biti upravni sklep: društva morajo sama ugotoviti potrebo in korist take politike. Zdrženje bo vedno sodelovalo pri takih pobudah, saj je njegov cilj povečanje udarne moči našega športa. O- blike združevanja so različne: resno, trezno in brez predsodkov; vsi se morajo strinjati, saj ne smemo računati na združevanje, ki bi predpostavljalo prevelike žrtve za eno ali drugo društvo. O teh problemih

se morajo dogovoriti predstavniki društev, saj bodo potrebni različni prireji za vsako panogo.» Na koncu se je Kalan dotaknil še problema navijačev: prvenstvena naloga odborov društev in seveda tudi Zdrženja je, da vzgajamo naše navijače. Začetki pa je treba že pri najmlajših, da bodo s kulturnim navajanjem in ne divjaškim izpadi stali ob strani naših tekmovalcev. Prav tekmovalci so namreč tista konica, je še dejal Kalan, brez katere ne bi bilo društev, ne bi bilo Zdrženja. Torej je naša naloga tudi ta, da ustvarjamo zveste in kulturne navijače. Pritegniti moramo starše otrok, ki tekmujejo. Ne zadostuje, da se srečamo na vrhunskih tekmah: tudi naši najmlajši, tudi začetniki so sestavni del na-

KOŠARKA

SVETOVNI POKAL V BRAZILIJ

Danes odločitev med Italijo in SFRJ

Italijanska reprezentanca odpravila ameriško selekcijo Motor Oil

V nadaljevanju košarkarskega turnirja za svetovni pokal v Braziliji je včeraj Italija poela svoj tretji zaporedni uspeh. Premagala je dokaj šibko selekcijo iz ZDA in tako sama prevzela vodstvo. Jugoslavija, ki je doslej odigrala dve tekmici in obe tudi zmagala, je včeraj počivala.

Italija — Selekcija ZDA 93:76 (42:45)

ITALIJA: Savio 22, Gracis, Mot- ta 2, Tonut 4, Magnifico 8, Brunamonti 12, Premier, Ricci 14, Riva 16, Polesello 8, Generali 7, Te- renzi.

SELEKCIJA ZDA: Stack 11, Sud- hop 8, Kaminisky 19, King 12, Pri- ce 20, Finberg 4, McCullum 2.

Italija se je morala pošteno po- truditi, da je premagala selekcijo ZDA, ki jo v Sao Paulo pred- stavlja ekipa Marathon Oil. Ameri- cani so stopili na igrišče le v sedmih, kljub temu pa so v prvem delu povsem nadigrali mlado ita- lijansko reprezentanco. V tem de- lu sta se posebno izkazala Kamin- sky in Price.

V nadaljevanju so Američani posle močje in tako je lahko Ita- lija zanesljivo prešla v vodstvo. Najboljša med «azzurri» sta bila Savio, ki je uspešno zadel, in

Ricci, ki je dobro opravil svojo na- logo pod košem.

V drugi včerajšnji tekmi je Bra- zilijska odpravila Argentino s 82:72 (38:30). Danes pa bo na sporedu tekma med Jugoslavijo in Italijo, ki bo bržkone odločala o zmagovalcu turnirja.

Jackson K Realu Kicanović verjetno v Pariz

BEOGRAD — Dragan Kicanović bo skoraj gotovo v prihodnji sezo- ni igral za pariški klub Stade Fran- cais. Do dogovora naj bi prišlo v kratkem. Medtem je madridski Re- al najel Američana Briana Jackso- na, ki je v minuli sezoni igral pri

Kot smo že poročali, bo dre- vi na stadionu d. maj izredno za- nimiv košarkarski turnir, na ka- terem bodo nastopile ekipe SGT, ki je letos napredovala iz pro- mocijskega prvenstva v D li- go. Ali Stars (selekcija najbolj- ših igralcev promocijskega prvenstva), Inter 94, ki se mu je letos za las izmuznilo na- predovanje v C-2 ligo (potem ko je bil po regularnem delu pr- venstva na prvem mestu) in Radenska, ki jo sestavljajo vsi najbolj igralci treh sloven- skih ekip: Bora, Kontovela in Poleta. Današnji spored tur- nirja je sledeč:

19.30: All Stars — Inter 94
20.45: Radenska — SGT

Finale bo na sporedu jutri s pričetkom ob 10. uri.

V okviru zaključnega dne ko- šarkarske sekcije bo danes na sporedu še tekma med mladin- skima selekcijama Košarkar- jev Bora (ob 15. uri) tekma med izbrano vrsto igralcev in trenerji (ob 16.15) in nato še lov na zaklad, ki se ga lahko udeležijo borovi košarkarji, nji- hovi starši in prijatelji.

beniški Carreri in se proslavil kot eden najboljših tujcev v italijan- skem prvenstvu. Real je Carreri odštél 13 milijonov lir.

BOKS

Duran svetovni prvak

NEW YORK — Panamec Robert Duran je osvojil svetovni bok- sarski naslov superwelter kategorije (je verzija WBA). Premagal je A- meričana Daveya Moore, ki se je umaknil v osmem krogu. Moore je pred dvobojem imel težave s težo, saj je moral le nekaj ur pred pri- četkom v savno, da bi izgubil ne- kaj odvečnih gramov.

kipo ter spremljal še ostala gori- ska dogajanja v odbojki.

«Na Goriškem se odbojka ponov- no prebujata. To je razveseljevalo, saj vsak dan opaziš, kako se krog lu- biteljev te športne panoge širi, isto- časno pa se tudi kvaliteta dviga. Nove ekipe rastejo po vsej Gori- škici. Letos imamo dve novi, ki pri- vič nastopata na uradnih tekmova- njih: Nas prapor (vznosje Brd) in Soča v sovodenjski občini. Vse to je pozitivno. Če želimo to dejav- nost še ojačiti, je potrebno še delati v tej smeri.»

«Letos si imel opravka predvsem s mladimi. Kaj jim svetuješ?»

«Svetujem jim le, naj bodo vztraj- ni, poštvalni in predvsem naj redno trenirajo. Saj le na taki o- snovi lahko pridejo do uspeha, ki je vedno sad dolgoročnega in vztrajnega dela.»

Ekipa Olympia je v prvenstvu «under 15» nastopala z naslednjimi igralci: Ivo in Pavel Spacapan, Luka Maraž, Marko Humar, Sreč-

VINKO POLONČIČ, EDINI JUGOSLOVANSKI POKLICNI KOLESAR

«S svojim nastopom na giru sem zelo zadovoljen»

Saronni je dokazal, da je pravi moj-ster, pomagala pa mu je tudi ekipa

Slovenski kolesar Vinko Polončič je letos prestopil med profesionalce in tako postal prvi in doslej edini jugoslovanski poklicni kolesar. Svoj «ognjeni krst» je uspešno prestal na eni od dveh največjih dirk na svetu, na dirki po Italiji. Polončič se je uvrstil na končno 74. mesto z uro in 40 minut zaostanka za zmagoval- cem. Vendar ta golj potekati ni do- volj zgovoren pokazatelj Polonči- čevega uspeha. V posameznih etapah je slovenski kolesar namreč dosegel vrsto zadovoljivih uvrstitev. Enkrat je dobil letični cilj, bil pa je tudi po enkrat deseti, 16. in 19., se pravi, za novega udeleženca pisane po- kljice karavane, kar lepi dosežki. O svojih prvih vtisih po dirki nam je tako pripovedoval:

«Giro je ena največjih dirk na svetu in je tudi zelo dolga, saj pre- kolesariš vsak dan 200 km in to tra- ja več mesecev. Na cilj prispejo samo tisti, ki so se za dirko zelo dobro pripravili. Glede svojega na- stopa moram reči, da sem zelo za- dovoljen, kar pa je morda še važ-

nejše, z menoj so zadovoljni tudi moji ekipni tovariši in vodstvo. Star- tal sem kot novinec brez najmanj- ši izkušnje, zato tudi mi ni bilo lahko. Pa je vendarle šlo.»

«Dirka po Italiji je za vsakega po- kljicega kolesarja iziz, za italijan- ske pa še posebej. Kako ste jo do- življali, kajti, če bi bili naši občutki, kaj ste je najbolj presenetljivo?»

«Za Italijane je «giros» res najpo- membenjša dirka. Zmeraj se pre- reka, katera je večja, ali «Tour de France» ali pa «Giro d'Italia». Kar sem doslej videl in doživel, se mi zdi, da je italijanska dirka vendarle obsežnejša. Na gorskih prelazih, nad- višino 2200 m, je ob cesti bilo 500.000 ljudi. Gledalcev je bilo toliko, da na zadnji vzpetini pri Campolongo dva kolesarja nista mogla peljati vzporedno, ker je množica popolno- ma zasedla cesto.»

«Saronni je zmagal je marsikoga presenetil. Človek se sprašuje, ka- ko je mogel, da je premagal od- por gorskih specialistov.»

«Saronni se je letos odlično pri- pravil. Najprej se je udeležil krož- ne dirke po Španiji. To je bil zanj le dober trening, saj je po prvem le delu celotnega, čeprav bi mi ne bilo treba. V Italijo je tako prišel v pravi formi. Imel pa je tudi dobro ekipo. Taurau, Van Calster in ita- lijanski tovariši so mi bili v veliko pomoč. Nosili so mi hrano in pijačo, v ravnanju pa, ko je bilo treba nad- zorovati dirko, so glavni diktilirali potek, pazili, da ni bilo nobenih riskov, bega in Saronni vodil spločnega do vzpetin. No, potem je seveda sam dokazal, da je pravi mojster.»

«Vas je «giro» izžepal?»

«Zadnje etape na kronometer ni- sem brezhibno izpeljal do konca, preprosto zato, ker sem bil brez mo- čil. Vendar sedaj bom lahko počil, kajti na sporedu nimam za- hvalnejših dirk. Pripravljam pa se za svetovno prvenstvo. Vodstvo e- kipe «Botteclias» mi je zagotovilo, da bo storilo vse, da se bom lah- ko udeležil svetovnega prvenstva, na katerem bom branil udelež Ju- goslavije.»

Pogovor zapisal M. SUSTERSIČ

Italijani za Davisov pokal

RIM — Selektor Crotta je izbral člane italijanske teniške ekipe, ki bo od 8. do 10. julija igrala z Argentino za Davisov pokal. Skli- cani so bili Adriano Panatta, Ba- razutti, Bertolucci in Cancellotti.

Danes 24 ur v Le Mansu

LE MANS — Danes bo v Le Mansu startala znana dirka «24 ur», na kateri bodo nastopili me- drugimi tudi Belgijec Ickj, Italijan Alboreti in Nemec Mass.

NAMIZNI TENIS

V Nabrežini začetek delovnega prvenstva

V občinski telovadnici v Nabrež- ni bo danes in jutri delovno namiz- no teniško prvenstvo za vse staros- te in v jakostne kategorije. Na tek- movanje je Kras prijavil praktično vse svoje igralce in igralce ter ra- čuna posebno v ženski konkurenci na dober skupinski uspeh.

B. S.

ATLETIKA

Tiziana Natural (Bor) na državnem prvenstvu

Danes in jutri se bo v Firencah odvijalo državno prvenstvo v atletiki za mladince. Tudi Slovenci bo- mo imeli na tem pomembnem tek- movanju svojega predstavnika. V teku na 100 metrov z ovirami bo na- mreč nastopila borovka Tiziana Na- tural. Normo za nastop na prven- stvu je dosegla prav na zadnjem tekmovalju prejšnjo soboto v Trstu. Pričakovali smo, da bo dosegla nor- mo v svoji najboljši disciplini, sko- ku v daljino, vendar jo je v soboto le za centimeter zgrešila. Presene- tila pa je prav v teku na 100 me- trov z ovirami, v katerem je normo neprisikavano izpolnila.

Nastop na državnem prvenstvu je za Naturalovo velik uspeh, saj še prvo leto tekmuje med mladin- cmi. Norme za prvenstva je na- mreč že prej večkrat izpolnila in se je na prvenstvih tudi dobro vr- ščala; nedvomno pa je nastop na mladinskem prvenstvu zelo pomem- ben.

O tem, kaj lahko od Naturalove pričakujemo, je težko govoriti. V teku na 100 metrov z ovirami je letos nastopila samo enkrat,

JADRANJE

Dober rezultat L. Bogatca

Od 11. do 16. junija se je si- renini jadralci udeležili regate v Kopru v okviru Koprskih srečanj, ki jo je organiziral tamkajšnji klub Jadro, danes pa se bodo isti jadralci udeležili, vedno v Kopru — klubske regate Jadra klub — Koper. V nedeljo se bodo udeležili še cone regate v organizaciji SVBG v Barkovljah.

Na končni lestvici je bil torej na 31. mestu s 161 točkami. Prvo mesto je osvojil Aiala, drugi je bil Modenese, tretji pa Ferrari. Vsi trije so s Comsega jezera.

Oglejmo si njegove rezultate. V prvi preizkušnji je bil 41., v drugi 50., tretji dan, ko sta bili na vrsti tretja in četrta preizkušnja, je za- sedel 39. oziroma 22. mesto. Naj- boljše je bil izkazal — kot smo že omenili v zadnjem dnevju preizku- šenji, ko je zabeležil zelo dobra re- zultata in sicer 18. in 12. mesto.

ITALIJANSKA JADRANICA v vodstvu

TRST — Nemško plovilo «Right on» je zmagalo v drugi preiz- kušnji svetovnega prvenstva «three quarter ton», ki je te dni na spo- redni v tržaškem zalivu. Tržaška jadrnica «Srbidola» se je uvrsti- la na drugo mesto. Na skupni le- stvici vodi po dveh preizkušnjah italijansko plovilo «Botta dritta 3.»

RECANATI — Italijan Ezio Moro- ni je osvojil drugo etapo kolesar- ske krožne dirke po Italiji za a- materije. S tem je prevzel tudi vodstvo na začasnih lestvicah.

JUTRI NA IGRIŠČU ŠPORTNEGA DRUŠTVA SOKOL V NABREŽINI

Tradicionalno srečanje planincev iz zamejstva in matične domovine

Srečanje prireja SPDT - Zjutraj pohod, popoldne bogat kulturni program

Na igrišču SD Sokol v Nabrežini bo jutri v organizaciji Slovenskega planinskega društva iz Trsta že 12. prijeljubeno in tradicionalno sreča- nje članov zamejskih planinskih dru- štev s člani obojnih planinskih dru- štev iz matične domovine. Prvo tako srečanje je bilo že daljnega leta 1972, priredilo pa ga je PD z Jesenice. Že naslednje leto se je to srečanje razraslo v pravi medna- rodni miting. Srečanje je bilo takrat v prireditvi SPDT v Zabnicah, na travniku pred domom «Mangarts», v dopoldenskih urah pa so se udele- ženci povzpeli na Ojstrnik. SPDT je tako srečanje priredilo še leta 1978 v Bazovici.

Letos se napoveduje zelo številna udeležba članov planinskih društev iz Slovenije, zato pa bo tudi celo- dnevni program srečanja dokaj pe- ster. Že v jutranjih urah bo na spo- redni pohod po panoramičnih ste- žah nad morjem od Kriza do Nabre- žine, ki se bo pričel ob 10. uri. Na ta način bodo lahko gostje iz ma- tične domovine spoznali delček na- šega Krasa. Ob 15. uri se bo v Na- brežini pričel kulturni program. Med

drugim bodo nastopili pevski zbor «Fante izpod Grmade», harmoni- karski ansambel GM Synthesis 4, godba na pihala železničarjev z Je- senic, folklorna skupina iz Sred- nje vasi pri Bohinju, pevski zbor planinskega društva Bohinjska Bi- strica, vokalni kvartet Spev iz Ško- rje Loke in več skupin iz Slove- nije in Koroske. V kulturni program seveda spada pozdrav predsednika SPDT, ki srečanje organizira, po- združenje članov planinskega dru- štev, pozdravi gostov in drugo. Že v dopoldenskih urah bodo odpr- ti dobro založeni kioski, po 17. uri pa bo zabava in ples z narodno-zaba- vni ansambli Lovžeta Furlana.

V ORGANIZACIJI PZS IN SPDT

Lucijan Cergol in Igor Škamperle na Anapurno

Anapurna, prvi osemitisočak, ki ga je zmogel človek, bo cilj odprave, ki jo organizirata Planinska zveza Slovenije in Slovensko planinsko društvo Trst. Odprava, ki jo krenila na pot v prvi polovici septembra, bo skušala zavzeti južno steno Ana- purne (8078 m) po novi smeri v ne- nem levdem delu. Sestop bo po nor- malni smeri v severnem delu stene. Odpravo bo vodil Andrej Stremfelj, med člani pa bosta tudi tržaška slo- venska alpinista Lucijan Cergol in Igor Škamperle.

Oba naša alpinista tržaški planin- ci in alpinisti prav dobro poznajo. Lucijan Cergol je član AO SPDT in vodja alpinistične šole, znan je tudi kot vodja ene od dveh gorskih re- sevalnih skupin v Trstu. Prepeljal je že tudi udeležence na plezalni igri. Igor Škamperle sicer že vso leto pleza pri AO Postojna, je pa izšel iz tržaške plezalne šole. Lani je spe- plezal južno steno Aconague, letos pa se trenutno nahaja na plezalni turneji po ZDA in sicer v slovitom nacionalnem parku Yosemite. Igor je bil lani med desetimi najbolj- ši plezalci.

V odpravi bodo sodelovali še Ja- nez Benkovič, Borut Bergant, Bog- dan Briškar, Matevž Lenarčič in Lidija Pankičer.

Ker taka himalajska odprava pre- cež stane, skuša SPDT po svojih močeh tudi finančno podpreti svoja plezalca. V ta namen bo tudi pri- slala za pomoč naše denarne zavo- de, tvrdice in posameznike, ki ji bodo, upamo, radodarno prisločili na pomoč. Odprava ima tudi na- men izdati razglednico, ki jo bo poslala iz Nepala vsem, ki jo bo finančno podprli.

Odprava je prva, v kateri sodeluje uradno tudi član SPDT. K organi- zaciji odprave je pristopilo tudi SP DT v okviru proslavljanja 80-letnice svoje ustanovitve, ki bo drugo leto. Seveda takoj pomenimo, da bo to le ena od pobud v tem okviru. Pri- hodnje leto bo tako med drugim na vrsti še ena odprava, ki jo bo v celoti organiziral AO SPDT in v kateri bodo sodelovali izključno al- pinisti SPDT.

NOGOMET

Nieri ostane

Nieri bo tudi prihodnje leto o- stal pri tržaškem drugoligašu, me- dem ko bo Mitri prihodnje leto igral pri Monzi.

Brazilija tesno proti Švici

BAZELJ — V prijateljski nogo- metni tekmi je sinoči Brazilija z 2:1 premagala Švico. Prvi so pove- dli domačini z 11-metrovko, za Brazilce pa sta gola dosegla So- crates, prav tako z 11-metrovko in Careca.

TPK Sirena

prireja tritedenske jadrane tečeje v razredu optimist za otroke od 8. do 14. leta starosti, ki dobro pla- vajo. Tečaji bodo od 27. junija do 11. julija in od 25. 7. do 31. 7.

Obenem prireja tečaje na ja- dralnih deskah, ki se bodo odvi- jali od 17. 6. do 21. 6. in od 21. 6. do 25. 6.

Za vpisovanje in informacije ob- delavnikov od 11. do 14. ure na ZSSDI, Ul. sv. Frančiška 20, ob- nedeljal pa na terenu v Barkov- ljah od 9. do 12. ure do vklju- čno 26. junija. ...

SK Devin

vabi člane in prijatelje, da se jutri, 19. junija udeležijo 12. srečanja slovenskih planincev iz F-JK, Koroske in Slovenije v Nabrežini na igrišču SD Sokol.

Jadralski klub ČUPA

priredi tri tečaje za jadralce na

majo seja odbora z vsemi tre- nerji, igralniki in igralci odseka.

ŠD Mladina baletni odsek

priredi danes, 18. in jutri, 19. junija, ob 20.30 v domu Albert Sirk v Križu zaključni baletni na- stop. Vljudno vabljeni.

TOTIP

1. — prvi X 1
2. — drugi X 2
3. — prvi X 1
4. — prvi X 1
5. — prvi X 1
6. — prvi X 2

7. — prvi X 2
8. — prvi X 1
9. — prvi X 1
10. — prvi X 1

11. — prvi X 1
12. — prvi X 1
13. — prvi X 1
14. — prvi X 1

15. — prvi X 1
16. — prvi X 1
17. — prvi X 1
18. — prvi X 1

19. — prvi X 1
20. — prvi X 1
21. — prvi X 1
22. — prvi X 1

23. — prvi X 1
24. — prvi X 1
25. — prvi X 1
26. — prvi X 1

27. — prvi X 1
28. — prvi X 1
29. — prvi X 1
30. — prvi X 1

31. — prvi X 1
32. — prvi X 1
33. — prvi X 1
34. — prvi X 1

35. — prvi X 1
36. — prvi X 1
37. — prvi X 1
38. — prvi X 1

39. — prvi X 1
40. — prvi X 1
41. — prvi X 1
42. — prvi X 1

43. — prvi X 1
44. — prvi X 1
45. — prvi X 1
46. — prvi X 1

47. — prvi X 1
48. — prvi X 1
49. — prvi X 1
50. — prvi X 1

51. — prvi X 1
52. — prvi X 1
53. — prvi X 1
54. — prvi X 1

55. — prvi X 1
56. — prvi X 1
57. — prvi X 1
58. — prvi X 1

59. — prvi X 1
60. — prvi X 1
61. — prvi X 1
62. — prvi X 1

63. — prvi X 1
64. — prvi X 1
65. — prvi X 1
66. — prvi X 1

67. — prvi X 1
68. — prvi X 1
69. — prvi X 1
70. — prvi X 1

71. — prvi X 1
72. — prvi X 1
73. — prvi X 1
74. — prvi X 1

75. — prvi X 1
76. — prvi X 1
77. — prvi X 1
78. — prvi X 1

79. — prvi X 1
80. — prvi X 1
81. — prvi X 1
82. — prvi X 1

